



Tibetan Buddhist Resource Center

Text Scan Input Form - Title Page

|              |           |                    |           |
|--------------|-----------|--------------------|-----------|
| <b>Work:</b> | W8LS22425 | <b>ImageGroup:</b> | I8LS22427 |
| <b>LCCN:</b> | n/a       | <b>ISBN:</b>       | n/a       |

|                              |                                                                                                                                                                                                                   |
|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Title:</b>                | བསྟུས་ཚན་ཙོད་རིག་སྤྱོད་བའི་སྒོ་འབྱེད།<br>bsdus tshan rtsod rig smra ba'i sgo 'byed/                                                                                                                               |
| <b>Author:</b>               | མི་ཕམ་འཇམ་དབྱངས་རྣམ་རྒྱལ་རྒྱལ་མཚོ།<br>mi pham 'jam dbyangs rnam rgyal rgya mtsho/                                                                                                                                 |
| <b>Descriptor:</b>           | copy made available from the Library of Tibetan Works and Archives, LTWA Acc.No. 3436                                                                                                                             |
| <b>Original Publication:</b> | n/a;n/a                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Place:</b>                | Bylakuppe                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Publisher:</b>            | snga 'gyur mdo sngags rigs pa'i 'byung gnas gling /                                                                                                                                                               |
| <b>Date:</b>                 | 1986                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Volume:</b>               | 1                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Total Volumes:</b>        | 1                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>TBRC Pages:</b>           | 2                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Introductory Pages:</b>   | n/a                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Text Pages:</b>           | n/a                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Scanning Information:</b> | Scanned at M/S Satluj Infotech Images, E-45, Sector 27 Noida, District Gautam Buddha Nagar, U.P. 201301 via New Delhi, IN for the Tibetan Buddhist Resource Center, 150 17th st., New York, NY 10011, U.S.A 2006. |



18-6  
3436

3436

བསྐྱེད་ཆུང་ཚུན་རིག་སྒྲུབ་བཞི་  
མོ་འབྱེད་བཞུགས་སོ།།



མཛད་པ་པོ་\_ འཇམ་མགོན་མི་པམ་རིན་པོ་ཆེ།

སྤྲུལ་མཛོད་སྤྱན་རིགས་བཞི་འབྱུང་  
གནས་སྤྱིང་ནས་སྤྲུབ་བསྐྱེད་བྱས།།

1986

Class No. 186

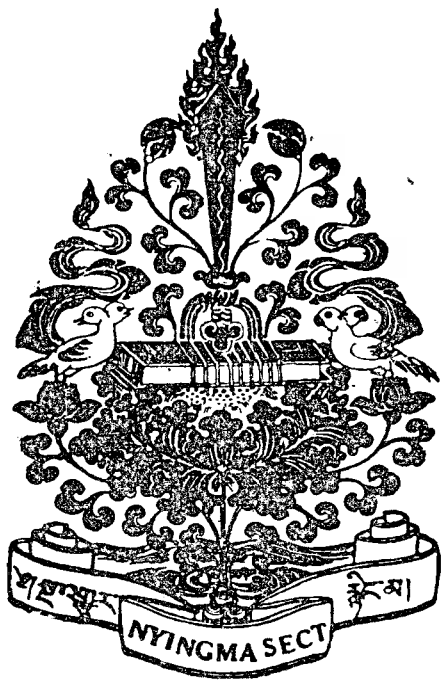
Acc. No. 3436

LIBRARY OF TIBETAN WORKS & ARCHIVES  
DHARAMSALA.



པ་ལྷན་སྒྲིལ་མཉམ་སྐྱེད་ཀྱི་ལྷན་པའི་

མཛོ་འཕྱིར་བཞུགས་སོ།།

[illegible]

ཐུ་འབྱུར་མདོ་སྒྲགས་རིགས་པའི་རྒྱུང་

It is the best of all the things I have ever seen.



וְאֵלֶּיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ

ཞོ འཇམ་མགོན་ལྷ་མ་ཨ་ཙཱ་ཅོ་དཔེ་ཡིག་ས་པར་བཤད་པའི་ཆ་  
 ཤས་འདི་ཉིད་མཁས་ཚལ་གསུམ་གྱི་གྲུལ་བརྟན་རིན་པོ་ཆེ་འཇིག་  
 རིན་གྱི་ཁྲིམ་སུ་ཡུན་རིང་དུ་གནས་པའི་ཆེད་དང་མེ་བདུན་མདོ་དང་  
 བཅས་པའི་བརྗོད་བྱའི་དོན་ཐ་སྟོན་ཆད་མར་འཇུག་པའི་སྒོ་དང་པོ་  
 མེད་དུ་མི་ཅང་བ་ཡིན་ཅིང་མེ་སྒོ་ད་གཞུང་ལྷན་གྱི་ཐུ་མཚོར་འཇུག་  
 པར་འདོད་པའི་སྒོ་གསལ་ནམས་ཀྱི་སྒོ་འི་བརྗོད་བྱས་པའི་ཉིན་ཕྱེད་  
 དུ་ངེས་པས་འདི་ཉིད་སྤྱི་འགྱུར་བཤད་བྱ་མདོ་སྤྲུགས་རིགས་པའི་  
 འགྱུར་གནས་སྒྲིང་ནས་ཕྱི་མོར་སྦྱོལ་བའི་མཐུས་ཡོག་སྒྲིང་མ་སྦྱོལ་  
 འཇོམས་པའི་སེམས་འདྲི་རྒྱུར་ཅིག །

## Nyingma Institute

P. O. Bylakuppe - 571 104

Mysore Distt. INDIA





# དཀར་ཆག

| ཨང་ | ཚིག་མཚམས།                                                | ཤོག་ངམ་ |
|-----|----------------------------------------------------------|---------|
| ༡   | མཚོད་བཟོད་དགོས་པ་དང་ཁུབ་མཐའ་སོགས།                        | ༡       |
| ༢   | སྤྱི་བྱེ་བྲག་དྲགས་འགྲིགས་ཚུལ།                            | ༢       |
| ༣   | ཐ་སྙད་བདེན་པ་དོན་དཔྱོད་ཀྱིས་དགག་པའི་ཁུབ་<br>འགྲིགས་སོགས། | ༤       |
| ༤   | ཤེས་པ་རྒྱན་བཞེས་བསྐྱེད་ཚུལ་སོགས་རྒྱ་འབྲས།                | ༡༢      |
| ༥   | ཁ་དོག་གི་སྤྱ་བཙུགས་ཚུལ་སོགས་ཁུབ་མཐའི་སྒོར།               | ༡༩      |
| ༦   | ཉིས་མགོ་བཅད་པ་སོགས་སྒྲ་དོན་གྱི་བཟོད་ཚུལ་<br>ལ་དབྱུང་པ།   | ༢༠      |
| ༧   | ཁྱོད་ཁྱོད་མིན་སོགས་ཁྱོད་བཞག                              | ༢༧      |
| ༨   | ཇིས་ཇོལ་འགའ་མིན་དབྱུང་པའི་སྒོར།                          | ༣༡      |
| ༩   | མི་མྱོད་པ་མྱོད་པ་ཡིན་མེན་སོགས་སྤྱི་བྱེ།                  | ༣༣      |

- ༡༡ དངོས་དངོས་མེད་ཀྱི་མིང་སྒྲ་དོན་འཇུག་ཚུལ་དབྱེ་བ། ༧༩  
 ༡༢ བརྩམ་བཤེ་ཀ་བྱམ་འགལ་འཇོག་གནད། ༧༧  
 ༡༣ ཁྱི་རྒྱ་མཁྱེན་ལྡན་དྲུ་དྲུད་པ། ༧༩  
 ༡༤ སེམས་ཅན་གསར་སྐྱེ་ལ་དབྱེད་པ། ༧༩  
 ༡༥ བཀྲིས་ཁྲིམ་ལེན་སྒོར། ༧༩  
 ༡༦ ཁྱབ་པ་སྒོ་བརྒྱད་དང་ཐལ་བ་འགོད་ཚུལ་སོགས། ༨༡  
 ༡༧ ཐལ་ངག་གི་ལན་འདེབས་སྟངས། ༨༣  
 ༡༨ ཡིན་པ་མི་སྤྱིད་པ་གཤེས་བྱ་ཡིན་ཡིན་དབྱེད་པ་  
 སོགས་སོ། ༨༥



མཆོན་བྱ་མིན་པར་འགྱུར་དེ། །འགག་པ་དེ་མིན་ན་འགག་པ་  
མེད་པར་འགྱུར་རོ། །དངོས་པོ་འགག་པ་དངོས་པོ་འགག་པ་  
མིན། །དངོས་པོ་མ་འགག་པ་དངོས་པོ་འགག་པ་ཡིན་ཞེས་  
སྒྲུས་ཀྱང་དེ་དང་འདྲ་བ་བཞིན་ནོ། །

༥ དངོས་པོ་བྱམ་སྤྱི་ཡིན་པ། བྱམ་སྤྱི་དངོས་པོ་མིན་སྟགས།  
དངོས་པོ་ཤེས་བྱ་ཡིན་ཡང་ཤེས་བྱ་དངོས་པོ་མིན་པ་འདྲིལ། དག་  
པོ་ཤེས་བྱ་ཡིན་ཡང་། ཤེས་བྱ་མི་དག་པ་ཡིན་པར་ཁས་ལེན་  
དེ་གོས། །དེ་ལྟར་ཤེས་བྱ་དག་པ་ཡིན་པར་ཁས་ལེན་མི་བྱུང་ངོ་།  
བྱམ་སྤྱི་བྱམ་སྤྱི་མིན་ན། བྱམ་སྤྱི་རྒྱ་ཁྱོད་འཇུག་པའི་ཡུལ་མེད་པར་  
ཐལ། བྱམ་སྤྱི་བྱམ་སྤྱི་མིན་པའི་ཕྱིར། བྱམ་སྤྱི་མིན་པར་བྱམ་སྤྱི་རྒྱ་  
ཁྱོད་འཇུག་གོ་སྟུང་ན། བྱམ་སྤྱི་མ་ཡིན་པ་ཆོས་ཅན། བྱམ་སྤྱི་མ་  
ཡིན་པར་ཐལ། བྱམ་སྤྱི་མ་ཡིན་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དགས་ཆོས་  
དོན་གསུམ་འདྲ་ཡང་། ཆོས་ཅན། ཐལ། ཕྱིར་ཞེས་པའི་ཆ་ནས་  
སྤྱི་རྒྱ་མ་པར་ར་འགྱུར་རོ། བྱམ་སྤྱི་མ་ཡིན་པ་ཁོ་རང་བྱམ་སྤྱི་མ་  
ཡིན་པ་ཡིན་ནམ་མིན། ཡིན་ན་བྱམ་སྤྱི་མིན་པར་ཁས་བླང་ངོ་མིན་  
ན། བྱམ་སྤྱི་མིན་པ་མིན་ན། དེ་བྱམ་སྤྱི་མིན་པ་མིན་པས་དགག་

བྱ་བྱལ་བྱ་བ་དེ་གི་ཀློང་ནས་དཔྱད་ན།

པར་འགྱུར་བྱུང་།

དང་འགལ་དེ། དེ་ལྟ་ན་བུམ་སྤྱི་མིན་པ་དེ། །བུམ་སྤྱི་ཡིན་མིན་  
 གཉིས་། གཉིས་ཀར་ཁས་ལེན་དགོས་སོ། །འདི་ངེས། ཡང་  
 བུམ་སྤྱི་དེ་བུམ་སྤྱི་ཡིན་པ་ལས་ལོག་པ་འདས་ས་ལོག་པ་གང་ཡིན།  
 དང་པོ་ལྟར་ན་བུམ་སྤྱི་བུམ་སྤྱི་མིན་པར་ཁས་གྲང་ངོ། །གཉིས་པ་  
 ལྟར་ན་ཡིན་པར་ཁས་གྲངས་སོ། །དེ་ལྟ་ན། བུམ་སྤྱི་མ་ཡིན་  
 པ་དེ་ལོག་གསལ་མ་ལོག་ ། ལོག་ན་བུམ་སྤྱི་མིན་པར་ཁས་གྲངས་  
 སོ། ། །དྲག་ནངས་གཉིས་ཀྱི་མིན་པ་བུམ་སྤྱི་ཡིན། །དྲགས་  
 འགྲིགས་། །ཀུ་བུམ་གཉིས་ཀྱི་མིན་པ་འདས་པ་མི་སྤྱད་ལ།  
 ཡིན་པ་དེ་སྤྱི་ཡིན། །བུམ་པ་དེ་སྤྱི་ཡིན་དྲགས་འགྲིགས་སོགས་  
 དབྱུང་། ཡིན་པ་མི་སྤྱད་པ་ཡིན་པར་སྤྱད་པ་དེ་ཤེས་བྱ་ཡིན་པར་  
 ཐལ། དེ་སྤྱི་ཡིན་ལ་ཕྱེ་བྲག་ཀྱང་ཡིན་པ་དེ་ཕྱིར། ཕྱེ་བྲག་  
 ཡིན་དེ། ཤེས་བྱ་དེ་ཕྱེ་བྲག་ཡིན་པ་དེ་ཕྱིར། ཡིན་སྤྱད་མི་སྤྱད་  
 གཉིས་ཀ་ཤེས་བྱ་དེ་ཕྱེ་བྲག་ཡིན་ལ། ཤེས་བྱ་ལ་དེ་གཉིས་ཀྱི་  
 དཔྱེ་བ་ཡོད་ན་དེ་མི་སྤྱད་དོ། །སྤྱད་ན་ཤེས་བྱ་ལ་ཡིན་སྤྱད་མི་  
 སྤྱད་། གཉིས་ཀ་ཡིན་པ་གསུམ་ཡོད་པར་འགྱུར་དེ། རང་པོ་  
 བུམ་སོགས་ལྟ་བུ་གཉིས། གཉིས་པ་ཀུ་བུམ་གཉིས་མིན་ན་ཅུ།  
 ཀུ་བུམ་གཉིས་དེ་ཡིན་སྤྱད་ཀྱང་ཡིན། མིན་པ་སྤྱད་ཀྱང་ཡིན་པས་  
 ཀུ་བུམ་གཉིས་དེ་ཡིན་སྤྱད་ཀྱང་ཡིན། མིན་པ་སྤྱད་ཀྱང་ཡིན་པས་  
 ཀུ་བུམ་གཉིས་དེ་ཡིན་སྤྱད་ཀྱང་ཡིན། མིན་པ་སྤྱད་ཀྱང་ཡིན་པས་  
 ཀུ་བུམ་གཉིས་དེ་ཡིན་སྤྱད་ཀྱང་ཡིན། མིན་པ་སྤྱད་ཀྱང་ཡིན་པས་

[illegible]



འགྲིགས་དབྱེད། འགྲིགས་ན་སྤྱི་མིན་ན་ཁས་ལེན་འགལ་འོང་མི་  
 འོང་དབྱེད། །ཤེས་བྱ་དང་འགལ་འབྲེལ་སྤྱི་སོགས་བདགས་  
 ཡོད་དག་པར་ཁས་ལེན་དགོས་པས་འདི་དག་འདུས་མ་བྱས་ཡིན་  
 དགོས་ན། འདུས་མ་བྱས། བཞི་གང་དུ་འདུ་བྱེད་ན། བདག་  
 མིན་འགོག་པར་འདུ་སྡེ་བདགས་ཡོད་དག་པར་བཞག་པ་དེ་དྲག་  
 ཆོས་མིན་ཀྱང་སྐད་ཅིག་མ་ཡིན་དེ། དངོས་པོར་ཡོད་བཤམ་  
 རེས་ཡོད་མིན་པས་ རྟེན་གྲུ་རྣམས་ཀྱི་ངོ་བོས་སྡེ་འགྲུ་གས།  
 རེས་ཡོད་དང་བཞེན་གྱིས་ཁོགས་པ་ཡིན་ནས་སྟུག། །བྱམ་པ་  
 བྱམ་སྤྱི་མིན་སོགས། བྱམ་པ་དང་བྱམ་པ་དེ་ཁྱད་པར་སྦྱར་དེ་སྡེས་  
 པ་ཐམས་ཅད་བྱམ་པ་ཅམ་མིན་ལ་བྱམ་པ་དངོས་པོ་ཡོན། མི་དག་  
 པ་ཡིན་ བྱམ་པ་དང་ཐ་མི་དད་པ་ཡིན་སོགས། རྟོ་བོ་དཔེ་  
 རང་བཞིན་ཡིན་པ་དུ་མ་ཡོད་པར་སྡེ་དགོས་ལ། བྱམ་པ་བྱམ་  
 སྤྱི་མིན་སོགས་སྟུག་བརྗོད་པ་ཐམས་ཅད་བརྗོད་དེ་བྱམ་པ་བྱམ་སྤྱི་  
 མན་པ་སོགས་བྱེད་དགོས། བྱམ་སྤྱི་བྱམ་པ་མིན་སོགས་བསྡེས་  
 དེ་དབྱེད། མིང་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཁྲོག་པ་ནས་བྱམ་པ་དངོས་པོ་འང་  
 ཡོན། དེ་རྟོན་ཡོན་པ་གཅིག་བརྗོད་མི་མྱོད་དོ། དེས་ན་ཆོག་  
 ལ་རྟེན་པ་རྟེན་བྱམ་པ་བྱམ་སྤྱི་མིན་པས་སྤྱི་བྱེད་དགས་མ་ .....  
 འགྲིགས་པ་ མ་ཡིན་པ་དང་འགྲིགས་པོར་དེ་དེ་རྟེན་པ་མི་ རི་  
 བྱམ་པ་མིན་པ་ མ་ཡིན་པ་ མ་ཡིན་པ་ བྱམ་པ་མིན་པ་ བྱམ་པ་མིན་པ་



ལ་རི་ར་མེད་པས་རི་ར་ཡོད་པ་མི་སྤྱད་པ་བཞིན་ནོ། བྱམ་པ་  
 བྱམ་ཆུ་མིན་སོགས་དབྱུང། །བྱམ་ཆུ་མིན་པ་བྱམ་སྤྱིར་འགྲིགས་  
 སམ། རྟེ་སོགས་དབྱུང་དགོས། རི་ར་ཞེས་པའི་མིང་བརྟེན་  
 པ་ཅེས་བྱི་ཐེ་སྤྱད་ཡོད། རྟེ་མེད་ན་ཡོད་པ་མི་སྤྱད་པ་བརྟེན་པར་  
 མི་འགྲུར་རོ། རྟེ་བཞིན་གཉིས་ཡིན་སོགས་སྤྱར་རོ། རི་ར་མེད་  
 པའི་ཐེ་སྤྱད་ཏུ་བྱ་དགོས། རྟེ་ཀྱང་ཡོད། དངོས་འགས་འགག་  
 མིན་བྱི་ཐེ་སྤྱད་བྱ་དགོས། རྟེ་དང་ཐེ་སྤྱད་སོ་སོར་བྱི་ཕྱེ་དབྱུང་  
 རོ། རྟེ་དངོས་པོ་ཡིན་ན་སྤྱིས་ཟེན་ཡིན་ཏེ། རྟེ་མིན་པ་དངོས་  
 པོ་མིན། རྟེ་བཞིན་དངོས་པོའི་ཡོད་པ། མ་འགག་པ། ཇེས་  
 སྤྱ་ཡོད་པ་སོགས་ཡིན་ཀྱང་བརྟེན་འདོད་ཀྱི་ཐེ་སྤྱད་ལ། དངོས་  
 པོ་མ་སྤྱིས་པ། སྤྱིས་པ། དངོས་པོ་ཡོད་མེད། དངོས་པོ་  
 འགག་པ་མ་འགག་པ། དངོས་པོའི་ཇེས་ཡོད་པ། དངོས་  
 པོའི་ཇེས་མེད་པ། ཡང་སྤྱིས་པའི་དངོས་པོ། མ་སྤྱིས་པའི་  
 དངོས་པོ། ཡོད་པའི་དངོས་པོ། མེད་པའི་དངོས་པོ། འགག་  
 པའི་དངོས་པོ། མ་འགག་པའི་དངོས་པོ། ཇེས་ཡོད་ཀྱི་དངོས་  
 པོ་སོགས་བརྟེན་པ་ནི་བརྟེན་འདོད་ཀྱི་ཐེ་སྤྱད་ལ་གོ་ཆུ་ཡོད་པ་བཞིན་  
 ནོ། རྟེ་ལྟར་ན་དངོས་པོ་སྤྱིར་བརྟེན་ཕྱེ་བྱི་བྱག་དམིགས་མ་བྱི་  
 རྟེ་ལྟེན་པ་རྟེ་ རྟེ་བྱམ་པ་མིང་པ་རྟེ་ རྟེ་ལྟེན་པ་མིང་པ་མིང་  
 རྟེ་ལྟེན་པ་མིང་པ་ རྟེ་ལྟེན་པ་མིང་པ་ རྟེ་ལྟེན་པ་མིང་པ་ རྟེ་ལྟེན་པ་མིང་པ་



ཡོངས་གཙོད་དུ་གྱུབ་པ་དེ་དོན་དཔྱོད་ཀྱིས་དམིགས་པ་ཡིན་པར་...  
 ཐལ། དོན་དཔྱོད་ཀྱིས་བདེན་མེད་ཡིན་པར་ཆེད་པའམ་དམིགས་  
 པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དུགས་མ་གྱུབ་ན། རང་བཞིན་མེད་པ་འོག་  
 ན་རང་བཞིན་དུ་མངོན་པའང་མ་ཡིན་པར་འགྱུར་རོ། མདོར་ན་  
 དོན་དཔྱོད་ཀྱིས། དམིགས་པ་དང་མ་དམིགས་པ་གང་ཅང་ཡིན་  
 དགོས་པ་ལ། དམིག་ནི་དོན་དམ་པར་ཡོད་པ་དང་། མ་དམིགས་  
 ན་མེད་པའི་ཐོས་སྒྲིབ་བྱ་དགོས་ཀྱི། དམིགས་པའང་མ་ཡིན། མི་  
 དམིགས་པའང་མིན་ན། དག་གི་པ་གཉིས་ཀྱི་ནལ་མ་གོ་བའི་  
 དམ་བཅའ་ཉམས་པར་འགྱུར་རོ། །དེ་བཞིན་དུ་ཐ་སྙད་དཔྱོད་  
 པའི་ཚད་མས། ཐུམ་པ་ཡོད་པར་དམིགས་ན། ཐུམ་པ་ཡོད་  
 པར་ཡོངས་གཙོད་དུ་གྱུབ་པས། ཐུམ་མེད་ནམ་བཅད་ལ་ཁྲིགས།  
 དེ་བཞིན་ཐུམ་པ་ཡིན་པར་གྱུབ་ན། མ་ཡིན་པ་ཁྲིགས། དག་གི་  
 པ་བཞི་བོ་མེད་པའི་ ཐུམ་མེད་གྲུབ་ན། ཐུམ་ཡོད་ཁྲིགས་སྟེ་  
 ཡིན་པས། བདེན་མེད་དོན་དཔྱོད་ཀྱིས་དམིགས་ན་དོན་དམ་པར་  
 ཡོད་པར་ཐལ་དེ། དེ་རྩ་ན་ཐུམ་པ་བདེན་གྱུབ་ཀྱི་རང་འགྱུར་དེ།  
 དོན་དམ་པར་ཡོད་པ་དང་། བདེན་གྱུབ་དོན་གཅིག་ཡིན་པའི་  
 ཕྱིར། མི་གཅིག་ན་ཁྱད་བཟོད་ཅིག་ ཡང་སྒྲིབ། དོན་ཀྱན་  
 བཟོད་ཀྱི་རང་ མ་ བཟོད་ཀྱི་རང་ བཟོད་ བཟོད་ བཟོད་ བཟོད་ བཟོད་ བཟོད་  
 དམ་བཅའ་ཐོས་དུ་བྲིས་ནས། དེ་རྩ་ན། དོན་དཔྱོད་ཚད་མས་

[illegible]

20

ཟེར་ན། དེ་དེས་ཁེགས་པ་མིན། ས་ཁེགས་པ་མིན་ཟེར་རེ།  
 ཅི་མྱོང་དཔྱད་ལུང་མིན། ཟེ་ལྟར་སྒྲུབ་ཞིང་བདགས་པའི་ཆོས་  
 ཟེ་འི་ལུང་དུ་བྱར་ཅང་ཐམས་ཅད་ལ། དེ་གནས་ལུགས་སུ་  
 བྱལ་མ་བྱལ་དཔྱད་ཅང་བའི་མྱོང་། མི་ཅང་ན་བདེན་བྱལ་ཀྱང་  
 དཔྱད་ལུང་མིན་པར་འགྱུར་དེ་བྱས་པ་ལས་ཡན་གར་བའི་བདེན་  
 བྱལ་(མེད་)དཔྱད་ལུང་དུ་འགྱུར་ཞིང་། ཇམ་ཡོད་བྱས་པ་དཔྱད་  
 ལུང་མིན་པའི་མཚན་ཆེ་འོ། །བདེན་བྱལ་ཡན་གར་བ་བཀག་  
 པ་ཡིན་ན་སྤོང་དེ་ནི་འབྱུང་དོན་གཅིག་ནིས་ཀྱན་མི་སྤྱོད་དེ། བ་ལང་  
 ལ། ཏེ་མེད་ཀྱང་སྤོང་དེ་ནི་འབྱུང་བཟུང་འཆག་དུ་འབྱུར་འོ། བྱང་  
 ལ་རི་མོ་བྱས་པའི་པར་དང་གཞི་དེ་ལྟ་བུའི་སྒྲུབ་ཅིག་མ་སྒྲུབ་ནས་  
 བྱི་དགོས་ཀྱི། ད་ལྟ་དང་མ་འོངས་འསྐྱད་མི་སྤྱོད། སྐད་པའི་  
 ཆོ་སྐད་པའི་དུས་དེར་རི་མོ་དེ་ཉིད་དོད་དགོས་ཀྱི། མ་དོད་ན་  
 པར་དང་གཞི་སྤྱོད་ནས་ག་ལ་དོད། དེས་ན་ཉིད་ཡིན་གྱི་རྒྱ་ཐམས་  
 ཅད་སྤྱོད་མ་རྒྱ་སྤྱོད་མ་འབྲས་པུ་ཡིན་པས་སྤྱོད་ཡིན་གྱི་དུས་གཅིག་  
 པ་མེད། ལྟར་ཅིག་ལྟར་པའི་ཟེར་རི་ཆོས་ལེ་འདུག་པས་ལྟར་པའི་  
 སྒྲུབ་ཅིག་དེར་རྒྱུན་དང་རྒྱུན་ཅན་གཉིས་ཀྱི་སྤྱོད་པའི་གནས་སྐབས་  
 ལས་ཁྱད་པར་ཅན་དུ་རས་སྤྱོད་མེད་པར་སྐད་དུས་དེ་ཉིད་དུ་བྱུར་  
 བ་ལྟར་ལྟར་པའི་ཟེར་རི་ཆོས་ཀྱི་ཁྱད་པར་དུ་བྱས་པ་ཡིན། དེ་པན་ཅན་

དེའི་རིགས་འདྲའི་རྒྱན་ཆས་ལ་དེ་འདྲའི་ཐ་སྟན་ཅན་དུ་འགྱུར།  
 སྐད་ཅིག་མའི་དངོས་པོ་ལ་དེ་དེ་བ་ལས་མེད་ཀྱང་། རྒྱན་ལ་  
 བསམ་ནས་རྩ་བུས་སྤར་ཆོན་མེད། ད་ཆོན་ཅན་ཞེས་བྱའོ། རྒྱན་  
 མཚེངས་ཀྱི་རྒྱ་ནི་རྣམ་པ་ཀུན་དུ་ཕན་ཚུན་འབྲས་བྱ་ཡིན་པས་སྤ་...  
 ཕྱི་མེད། དེ་ལ་སྟོབས་དང་ཆོགས་པ་གཅིག་པའི་འབྱུང་བཞི།  
 སེམས་སེམས་འབྱུང་དུ་མིགས་ཀྱིན་དྲང་བཅས་པ་རྣམས། དང་  
 དང་གི་རྒྱས་རྒྱས་མཉམ་དུ་ཡོད་པ་ལ། སྤར་བའི་སྐབས་ཀྱིས་  
 ཁྱད་པར་དུ་སྤྱད་ཉིད་དུ་བས་པའི་སྟོན་པ་ཕན་ཚུན་འབྲས་བྱ་བྱུང་...  
 སྟེ། གཅིག་མེད་ན་གཅིག་མི་འབྱུང་བའི་ཁྱད་པར་གྱིས་སོ། །  
 མིག་ཤེས་ཀྱིས་གཞུགས་མཐོང་བ་སོགས་ཀྱིན་གསུམ་རྒྱ་ཡིན་པ་...  
 ཆོགས་དགོས་ཀྱང་། ཆོགས་པའི་སྤར་ཅིག་དྲུང་ཤེས་པ་ལྟུང་...  
 ཀྱི་རྣམ་ཐོན་དུ་སྟེ། ལྷལ་ད་ལྟ་བུ་རྣམ་པ་མི་གཏོད་ན། འདས་  
 འདྲས་ལ་གཏོད་རྣམ་མེད་ནོ། མེ་ལྷུག་གི་རིག་བྱ་དེ་དང་ལུས་  
 སྤར་བའི་དུས་དེ་ཉིད་དུ་སྟེ་ན། འགག་ནས་རིག་བྱ་ཉིད་མེད་  
 པ་ཅི་ཞིག་ཅོང་། དེས་ན་སྤང་བའི་ལྷལ་ད་ལྟ་བུ་ཡིན་དགོས་ལ།  
 མཐོན་སྤུས་ཐམས་ཅད་དང་མཚན་འཛིན་པ་ཡིན་པར་འདོད་དགོས་  
 གིང་། དང་མཚན་ནི་ལྷལ་དུས་རྣམ་པ་ལ་འཛིན་པ་ཡིན་དགོས་  
 ... ..  
 ... ..

འཛིན་པ་དང་མ་བདག་པའི་ངོར་མི་འབྲང་བ་མེད་མོད། ཡུལ་ནི་  
 ཤེས་པའི་རྒྱ་ཡིན་ལ། རྒྱ་དེས་ཁྱད་པར་དུ་བྱས་པ་མེད་ན་ཡུལ་  
 མིན་ལ། ཡོད་ན་ཤེས་པ་ལ་དེའི་ནམ་པར་ཤར་བ་ལས་འོས་མེད་  
 བས་བཤེས་པའི་ནམ་པར་དབྱེད་ན་འབྲང་དམ་སྤྲུལ། མི་ལྷན་  
 རྒྱ་བ་བརྟན་ཆོས་བཅོ་ལྔ་ལོ། ༡

ཏྲོ་ ཤེས་པ་རྒྱུན་བཞི་ལྟེ། མིག་ཤེས་སྒྲོན་པོ་དེ་ནམ་ཐུན་དུ་  
 རྒྱུ་བ་ལ། རྒྱུ་དང་ལྟ་བུའི་མི་ཏྲོ་སྒྲོན་པོ་ལྟ་བུ་དམིགས་རྒྱུ་། ད་  
 ལྟ་བུའི་མིག་དབང་བདག་རྒྱུ་། ད་ལྟའི་ཤེས་པའི་སྒྲོན་དུ་སྤང་  
 བའི་ཤེས་པ་དེ་ལྟ་བུ་རྒྱུ་། དེ་གསུམ་ཚོགས་པ་རྒྱ་རྒྱུན་བཞི་  
 ལས་སྒྲུབ་པ་ཡིན་ཏེ། ཡུལ་དབང་ཤེས་གསུམ་ཚོགས་པའི་དུས་དེ་  
 ཉིད་དུ་སྒྲོ་འཛིན་མིག་ཤེས་སྒྲུབ་ལྟེ་ལྟ་བུའི་དང་གཞུགས་བརྟན་...  
 བཞིན། དེས་ན་ནམ་པར་པས་ན་ཡུལ་ད་ལྟ་ཡོད་ཏེ། ཤེས་  
 བས་ཡུལ་བྱག་ཐུད་དུ་འཛིན་མི་སྤྱོད་པས་སོ། །གཞུགས་ད་ལྟ་  
 བ། མི་མོང་ད་ལྟ་བ་ཚོགས་པའི་དམ་ཅེ་ཅིང་ད་གཞུགས་  
 བརྟན་སྤང་ལྟེ། དེ་ལ་ཉིད་ལེན་རང་གི་རིགས་འདྲའི་རྒྱུན་ཅི་མེད་  
 ཏོ། །དེ་ཡང་སྒྲོག་གི་གཞུགས་བརྟན་མི་མོང་པ་ཤར་བཞིན།

ཡོད། དེ་གསུམ་ཚོགས་པ་དེ་དུས་རྒྱུན་རྒྱུས་སྤང་ཏེ་བ་ཡོད་པས་

ལྷ་མ་ལྷ་མ་རྒྱ་དང་། ལྷ་མ་ལྷ་མ་འབྲས་བུ་ཡི་དེ་དུས་མཉམ་མི་  
 སྟོན། དངོས་པོ་གང་དག་ལྷན་གཅིག་འབྲང་རྒྱན་གྱིན་དང་གྱིན་  
 ཅན་དུ་གྱུར་བ་ཐམས་ཅད་དུས་མཉམ་ལ། དེ་ཕྱད་པའི་ཁྱད་པར་  
 གྱི་འབྲས་བུ་ནམས་ཀྱང་རྒྱ་དེ་དང་དུས་མཉམ་དུ་ཡོད་ཅང་རོ། །  
 དུས་མཉམ་པ་ལ་རྒྱ་འབྲས་མེད་སྟམ་ན། ཡོད་དེ། ཉིས་ལེན་  
 གྱི་རྒྱ་མེད་ཀྱང་བྱེད་པ་ཁྱད་པར་དུ་གྱུར་པའི་མེད་ན་མི་འབྲང་པའི་  
 རྒྱ་འབྲས་ཡོད་པའི་སྤྱིར་རོ། །འདི་གལ་ཆེ་འདྲ། ཉིས་ལེན་གྱི་  
 རྒྱ་དེ་དབང་དུ་བྱས་ན། རྒྱ་འབྲས་དུས་མཉམ་མི་མེད་དེ། ཐོ་བའི་རྒྱན་  
 གྱི་སྐད་ཅིག་ཅམ་བུས་པར་མི་སྟོས། བྱམ་པའི་རྒྱན་གྱི་སྐད་ཅིག་  
 ཐོ་བར་མི་སྟོས་པར་ཡོད། ཚོན་དང་རས་གཞི་དེ་འདྲ་ཡང་བུས་  
 པ་རི་མོ་ཅན་དང་། རས་ཚོན་ཅན་རྒྱའི་གྱིན་གྱིན་ཅན་པན་ཚོན་  
 ལྷ་མ་ལས་ཁྱད་པར་ཅན་དུ་གྱུར་པའི་སྐད་ཅིག་མའི་དུས་དེ་གྱིན་  
 དང་གྱིན་ཅན་ཕྱད་པའི་དུས་དེར་འབྲང་སྟེ། བུས་པ་ལག་པས་  
 བརྒྱང་པའི་གནས་སྐབས་བཞིན་ནོ། །འཁར་གཞོང་ད་ལྟ་པས། ལྷ་  
 ལྷ་པ་བཞིན་སོ་པས་ལྷ་ལྷ་པ་ཅང་རེ་བཞིན་རོ། །དེའང་རྒྱུ་གསུམ་  
 ཚོར་བ་རྒྱ་དུས་ནས་ཤེས་པ་ཡུལ་གྱི་ནམ་ལྷན་དུ་སྦྱེ་བའི་འབྲས་བུ་  
 གཉིས་ལྷ་སྤྱི་ཡོད་པར་བཤད་པ་རྟ་བུ་ནི། རྒྱུ་གསུམ་ཚོགས་  
 བའི་ཉིས་པེར་གྱི་དངོས་རྒྱ་དུས་པ་སྟོན་པ་ལ་ཁོ་དང་ཁོས་སྟེས།



14

ཧྲོཾ ཁྱེད་ཀྱི་ཡིན་ན་དཀར་པོ་ཡིན་པ། ཡིན་པ། བཞིས་ཡིན།  
 བཞིས་མེན་གང་ཡང་ཁས་ལུང་མེ་རུང་ལྟ། ལུང་པོ་འདོད་ན།  
 ཡུལ་པ་གཞི་ཁྱེད་ཀྱི་ཡིན་པ་དང་། བཞིས་པར་རུང་།

22

སོགས་སུ་ཁས་ལེན་དགོས། དེས་ན་དེ་ལྟར་སྤྱི་ལོ་ཁས་  
 ལེན་ཚུལ་འགའ་བ་འོང་། དམ་བཅའི་འགྲོ་ཚུལ་འདིས་ཤེས་བྱ་  
 ཡིན་ན་དག་མི་དག་སྤྱི་བཞི་ཁས་མི་ལེན། མི་ཡིན་ན། སོ་སོ་  
 མ་ནིང་གང་རུང་དུ་ཁས་མི་ལེན་པ་སོགས་ཐམས་ཅད་རིགས་འབྲེ་  
 རྩོ། སྤྱི་བཞེད་ཀྱང་། སྤྱི་ཀྱང་བཞེད་བྱ་མིན་ལ། བྱི་བྱག་བཞེད་ཀྱང་  
 སྤྱི་བཞེད་བྱར་མི་སྤོང་བ་སོང་སྤྱི་རང་འདྲིས་པ་དེ་གོ་ཚུལ་གཏད་...  
 མོ་མེད་པར་གར་བབ་ཀྱི་ཁས་ལེན་ཡིན། དེ་བཞིན་ཡིན་ལོག་  
 རྒྱ་འབྲས་སོགས་ཐམས་ཅད་ལ་ཤན་བྱི་རྒྱ་ཡོད་པ་ཞིབ་དུ་སྤྱོ་.....  
 བར་བྱ་སྟེ། སྤྱོར་བ་གཤམ་གྱིས་གཞུག་ནས་རིགས་འབྲེ་ཁ་  
 འཕང་བྱའོ། །

ཞོ་ (བསྐྱུས་ཚན་སྟོང་།) ཤེས་བྱ་ཚོས་ཅན། ཁ་དག་  
 ཡིན་ན་དཀར་པོ་ཡིན་པས་མ་ཁུབ་པར་ཐལ། ཁ་དོག་དམར་པོ་  
 ཡོད་པའི་ཕྱིར། ཞེས་འཕྲིན། འདྲོད་ན། ཚོས་དུང་དུག་པོ་འི་  
 ཁ་དོག་ཚོས་ཅན། དཀར་པོ་ཡིན་པས་མ་ཁུབ་པར་ཐལ། འདྲོད་  
 པའི་ཕྱིར། འདྲོད་ན། དེ་དཀར་པོ་ཡིན་པས་ཁུབ་པར་ཐལ།  
 དཀར་པོ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། འདྲོད་ལྷབས་སུ། སྤྱོར་ཁ་དོག་  
 འི་.....  
 ལོ། .....

ཚད་མས་གྲུབ་ཀྱང་།      འདྲི་ལེན་མི་ཐེབ་སྟེ།      རྩུང་དཀར་  
 བོ་འི་ཁ་དོག་མིན་པར་བསྟོན་འདྲིར་ད་དུ་མེད་པས་འཁོར་གསུམ་  
 མེད་དེ།      དམ་བཅའ་སྤྱི་འགལ་བ་ལྟར་སྤང་ཡང་མི་འགལ་དེ།  
 ཁས་སྤངས་དང་བོ་འི་སྐབས་སུ།      ཁ་དོག་ཡིན་པ་ཙམ་ལས་བྱེ་  
 བྲག་གི་དམིགས་མ་བརྒྱང་།      སྤྱི་མའི་སྐབས་སུ་རྩུང་དཀར་...  
 བོ་འི་ཁ་དོག་དམིགས་སུ་བརྒྱང་བས་འདྲིའི་ཁྱབ་པ་མི་འགལ་དེ།  
 སྤར་གྱི་ཁ་དོག་ཡིན་ན་ཞེས་པ་ཁ་དོག་གི་སྤྱིར་སྟོན་གས།      འདྲིའི་  
 ཁ་དོག་ཡིན་པའི་སྤྱིར་ཞེས་པ་རྩུང་གི་ཁ་དོག་ལ་གོ་བས།      བཞོད་  
 ཚེས་ལ་འགལ་དེ་ཚོག་མཚུངས་ཀྱང་སྤང་ཚད་ཀྱི་ཁས་ལེན་མི་...  
 འགལ་དེ།      ཁ་དོག་ཡིན་ཞེས་པ་སྤྱི་དང་བྱེ་བྲག་གི་དོན་དུ་སྤང་།  
 ཁ་ཅིག་གིས།      རྩུང་གི་ཁ་དོག་དཀར་པོ་ཡིན་པར་ཁས་སྤང་བྱང་སྟེ།  
 ཁ་དོག་ཡིན་དཀར་པོ་ཡིན་པར་ཁས་མ་སྤང་ཡང་།      མིན་པར་  
 ཡང་ཁས་མ་སྤང་བའི་སྤྱིར།      འདྲིར་དཀར་པོ་ཡིན་པར་ཁས་ལེན་  
 རྩུང་ཟེར་བ་གྱི་ན་སྟེ།      རྩུང་གི་ཁ་དོག་ཚེས་ཅན།      དཀར་པོ་  
 ཡིན་པ་རང་མིན་པ་གང་འདྲར་ཁས་མི་ལེན་པར་བཤད།      འདྲིར་པ་འི་  
 སྤྱིར་།      འདྲིར་ན་ཤེས་བྱ་དྲག་མི་དྲག་སོགས་དེའི་རིགས་འགྲེས་དེ་  
 ཁས་ལེན་ཅི་ཡང་མི་རྩུང་བར་འགྱུར་ངོ་      འདྲིས་ནས་སྤང་བཞོད་



ཡང་མིན་པར་ཐམ། དེ་གང་དུངས་ཁས་ལེན་མི་རིགས་པའི་ཕྱིར།  
 དྲུག་ལྷན་གྱི། ཡོང་ཁས་མི་ལེན། མོར་མ་ཞིང་དུ་ཁས་སྒྲུང་  
 མི་རིགས་པའི་ཕྱིར། ཞེ་ན། མི་ཞེས་པའི་སྐབས་སུ་ཕོ་མོ་  
 མ་ཞིང་དེ་མིགས་མ་ཕྱེ་བར་མི་ཡིན་ཚད་བརྒྱུད་བའི་རེ་རེར་ཁས་.....  
 མི་ལེན་ཀྱང་། མིའི་དྲེན་གྱི་རང་མཚན་ནི་དེ་གསུམ་གང་ཅུང་  
 ཡིན་དགོས་ཀྱི། གསུམ་ཀ་ཡིན་པ་དང་། གསུམ་ཀ་མིན་པ་  
 མི་སྲིད་པའི་ཕྱིར། འོན་ཀྱང་གསུམ་པོ་དེ་མིགས་མི་ཕྱེ་བར་  
 བཟོས་ནས་འཛོན་པའི་ཚེ་དེ་འདྲའི་མི་ཞེས་པའི་མིང་དོན་དེ་མི་ཡི་  
 རིས་སྒྱི་ཡིན་པས། མི་རིས་སྒྱི་ལ་དེ་མི་ཡིན་ལ། དེ་གསུམ་གང་  
 ཡང་མིན་པར་དེ་གསུམ་མིན་པའི་མི་ཡོད་པར་ཁས་ལེན་དགོས་པོ་  
 སོ་སྒྲུལ་ན། མི་མི་ཡིན་ཞེས་པའི་སྐབས་སུ་སྒྲི་སྒྲི་ཤེས་དོན་གོ་འི་  
 འགྲོ་བ་ལ་བསམ་ནས། དེ་ལྟར་ཁས་ལེན་དགོས་ཀྱང་། མི་  
 རིས་སྒྱི་ལོ་བསམ་ན་མི་ཡི་སྒྲི་དོན་ཙམ་ཡིན་ལ། མི་མིན་  
 བཅར་པའི་མི་ཡི་ལྷོག་པའམ་གཞན་སེལ་ནི་དངོས་མེད་དཀ་པ་སྒྱི་  
 མཚན་ཡིན་པས། མི་ནི་དེ་གསུམ་པ་པ་ལོག་ཏེ་དེ་དངོས་སོ་ མི་  
 དཀ་པ། རང་མཚན་ཡིན་ལ། མི་ཡི་ལྷོག་པ་མི་ཡིན་པར་མི་  
 འགྱུར་རོ། མིའི་ཁྱེ་བྲག་རི་རི་ནས་མིན་པའི་མི་དེ་ལྷལ་གང་  
 .....  
 ཤེས་ན་མི་མིན་པར་ཐམ། ལྷལ་ནས་བསམས་ཅར་ན་ཡོད་ན་ཁྱིད་

2007 年 1 月 1 日 至 2007 年 12 月 31 日止



སྒྲོམ་། གཙོ་བོ་ཡོན་ཏན་གསུམ་ལྟན། བདག་བྱེད་པ་པོ་རི་རྒྱ་  
 སོགས་ཀྱང་སྒྲོ་དོན་ཅམ་གྱི་དམིགས་ལ་བརྟེན་ནས་རང་མཚན་མེད་  
 བར་དབྱེད་པ་ཡིན་པས་སྒྲོ་དོན་གྱིས་ཅི་ཞིག་བྱ། །དེ་ལྟར་ན་སྒྲོས་  
 སོགས་གསུམ་གང་ཡང་མིན་པའི་མི་ཡོད་དགོས་དེ་མི་དེ་གསུམ་  
 མིན་པའི་ཕྱིར་ན། དེ་གསུམ་མིན་པའི་མི་ཅམ་པོ་མི་མ་ཡིན་དེ།  
 མིའི་སྒྲོ་དོན་གྱི་ལྡོག་པ་ལ་བརྟེན་པའི་ཐ་སྙད་ཡིན་ནོ། །དེ་གསུམ་  
 མིན་པའི་མིའི་འགོ་བ་མེད་ཀྱང་། མི་ཡིན་ན། དེ་གསུམ་དེ་  
 རིང་ཁས་ལེན་མིན་ཕྱིར་གང་རུང་ཁས་ལེན་ཞེས་སོ། །དེ་  
 གསུམ་གང་ཡང་མིན་པའི་མི་མེད་ན། དེ་གང་རུང་ཁས་ལེན་  
 བ་ག་ལ་རིགས། མི་ཅམ་དོང་མི་རྩིས་སྤྱི་དག་ནི་མི་མིན་དེ་མི་  
 ཡི་སྒྲོ་དོན་ནམ་མི་ཡི་མིང་དོན་གྱི་གཞན་སེལ་ཡིན་ནོ། །དེ་ཆོ་ཡང་  
 ཤེས་བྱ་ཡིན་ན་དྲག་མི་དྲག་སོགས། སྤྱི་བྱི་བྲག་གི་ཁས་ལེན་  
 ཐམས་ཅད་རིགས་འདྲ་བས་ཀྱན་ལ་སྦྱར་དེ་ཤེས་སྒྲུབ། །

ཞོ ཉིས་མགོ་ལ། ཀ་བྱམ་གཉིས། ཀ་བ་མིན། བྱམ་པར་མིན་  
 བར་ནས་ཀྱན་ཁས་ལེན་དགོས། དེ་ལྟར་ན། ཀ་བྱམ་གཉིས་ཀ་བྱམ་  
 གཉིས་མིན་པར་ཡང་ཁས་ལེན་དགོས། དེ་ལྟར་ན་གོ་ཚུལ་དང་བ་  
 བཤེ་ཀ་བྱམ་གཉིས་ཀ་བྱམ་གཉིས་ཀ་ལེ་ཡང་ཁས་ལེན་གྱི་གོ་མི་

$\frac{1}{2} \left( \frac{1}{2} + \frac{1}{2} \right) = \frac{1}{2}$



[illegible]



རང་རང་གི་རོ་བོ་རྩོམ་སྒྲུ་མེད་ཀྱང་། ཆོས་ལ་ཞུན་པ་བརྟེན་ནས་  
 བདག་པ་པའི་སྤྱིར་རྩོམ་འཛེག་གིས་ལུས་དགོས་དེ། དངོས་པོ་  
 དེ་རང་གི་ཕྱེ་བྲག་ན་མས་ལ་སྤྱི་ཡོན། རང་གི་སྤྱི་ཤེས་བྱ་ལྟ་བུ་  
 ལ་རྩོམ་ནས་ཕྱེ་བྲག་ཡོན། ལཱའི་གཞིག་ཅིག་ལ་རྩོམ་ནས་སྤྱི་ཕྱེ་བྲག་  
 འགལ་ཀྱང་། སྤྱིར་མ་འགལ་ དེས་ན། སྤྱི་སྤྱི་མིན། སྤྱི་  
 མེན་སྤྱི་མིན་ཞེས་ཀྱན་པ་ཡོད་ཅེ། སྤྱི་སྤྱི་མིན་དེ། དེ་ཕྱེ་བྲག་  
 མེད་པའི་སྤྱིར་། སྤྱི་མིན་སྤྱི་མིན་དེ། ཆོས་ཀྱན་དེའི་ཕྱེ་བྲག་  
 མིན་སྤྱོད་འདྲ་རྟུན། ཆོས་ཀྱི་ཕྱེ་བྲག་གི་སྤྱིར་སྤྱོད་ནས་བརྟེན་ན།  
 བྱམ་པའི་སྤྱི་བྱམ་སྤྱི་མིན་མེད་པ་ལ་རང་གི་སྤྱིར་སྤྱིར་ཀྱང་ཅད་དོ། །  
 ཤེས་བྱ་སྤྱོད་པ་ལ་བསམ་ན། སྤྱི་སྤྱི་མིན་མི་འགྲིག་པ། སྤྱི་  
 ཅས་ཀྱི་རང་རྩོག་ལ་བསམ་ན་ཡང་། སྤྱི་སྤྱི་མིན་ན་སྤྱི་མིན་པར་  
 འབྱུང་མོད། སྤྱི་སྤྱི་ཡོན་ན་དེའི་ཕྱེ་བྲག་ཡོན་དགོས་པའི་ཁས་  
 ཡོན་དང་སྤྱིར་ན། དེ་རྩེ་ཁས་ཡོན་སྤྱིར་པ་ལ་བསམ་པ་ཡོན་ནོ་  
 སྤྱི་དགོ དེས་ཆོག་གི་རོ་མ་ནས་བརྟེན་ན། བྱམ་པའི་སྤྱི་ཞེས་  
 བ་འི་ཤེས་པ་མོག་པ་ལ་དེའི་ཕྱེ་བྲག་ཡོན་པའི་ར་ནས་བདག་པ་  
 ཀྱང་རང་གི་རོ་བོས་ཡོད་པ་མིན་པའི་གནད་ཀྱིས་པར་ཅས་ཀྱི་རྩོག་  
 པ་ནས། བྱམ་པ་དང་སྤྱི་ཕྱེ་བྲག་ཡོན་པ་མི་འགྲིག་པ། སྤྱི་མ་

བུས་བ་དང་སྤྱི་བྱེ་འགྲེགས་བར་འགྲོ་བ་གཞི་ཀུན་ལ་འགྲེ། བུས་  
 བའང་བུས་མིན་ལས་ཡོག་བའི་བུས་ཐོག་ན་བདགས་ཡོད་ཐོག་...  
 ཆོས་ཡིན་མོད་ཀྱི། བུས་བ་བདགས་ཡོད་མིན་བའི་ཆ་ནས་དེའི་  
 ཐུག་བ་དེ་ལྟར་དབྱུད་ནས་མཁའ་སོགས་བདགས་ཡོད་ཡིན་  
 ཀྱང་། བདགས་ཀྱང་མིན་དེ། མིང་ཀྱང་བདགས་ཡོད་ཡིན་ན་  
 བདགས་དོན་མིང་ཁྱད་དབྱུད་།

ཞོ་ག་བའང་ཡིན་བུས་བའང་ཡིན་བ་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་ཡོད་  
 བར་ཐལ། ཁྱོད་གཞལ་བྱེ་ཡིན་པའི་སྤྱི་རྒྱུ། མིན་མ་མི་སྤྱི་བའི་  
 ཤེས་བྱ་ལ་མ་ཁུབ་བའི་ཕྱིར། ཁྱོད་ཀྱི་ལྷ་གས་ལ་ཆོག་བཟོད་ཚུལ་  
 ལ་སྤྱི་བས་ཡོད་གོ་ཆོད་བ་དང་གཞལ་བྱ་དེའི་ཤེས་བྱ་ཡིན་བར་  
 ཁས་ལེན་པས། དེ་རུ་ཡོད་པ་དང་བཟོད་མ་ཐོག་བ་ལྟ་བུའང་  
 ཡོད་བ་དང་། ཁྱོད་ཁྱོད་མིན། ཁྱོད་མིན་མ་ཁྱོད་ཡིན་པ་སོགས་  
 མིན་བ་མི་སྤྱི་བའི་ཤེས་བྱ་ཡོད་བར་ཁས་ལེན་བ་ཁྱོད་ཀྱི་ལྷ་གས་  
 ཡིན་ནོ། རེ་ལྟ་ན་ཡིན་མིན་ཡོད་མེད་པར་རྟོག་པལ་མིན་པས་  
 དངོས་པོ་ཡིན་ན་མི་དག་བ་ཡིན་སོགས་མཐའ་གཅིག་དུ་ཁས་...  
 ལེན་བ་གང་ཡང་མི་ཁྱད་བའི་སྤྱི་ན་དུ་འགྱུར་ལ། མཐར་ཁས་ལེན་

མོ། ཁྱོད་ཀྱི་ལྷ་གས་ཁས་ལེན་པར་འགྱུར་ན། དེ་ལྟ་ན་ག་





1950年12月15日

བཞེན་གྱི་ཉི་རེ་རེ་འདྲ་མཉམ་གྱིས་། སྒྲིབ་པ་ལ་མཛུགས་པ་ལྟར་འཕྲུག་  
 བའི་དོན་སྒྲིབ་ལ་བརགས་བས་རང་མཚན་ཡོད་པ་རྣམས་ཞེས་པའི་། །  
 དབང་དུ་བྱས་དེ་ནི་ཉེན་ལྷན་རང་མཚན་ཡོད་པ་དག་གི་པ་ཡིན་ནོ། །  
 དེས་ན་སྒྲིབ་ཅས་གྱི་དབང་དུ་བྱས་ན་སྒྲིབ་བཞེད་བྱ་མཉམ་པའི་ཤེས་བྱ་  
 མེད་ཀྱང་རང་མཚན་གྱི་དབང་དུ་བྱས་དེ། བཞེད་བྱ་མིན་སོགས་  
 འབྱེད་དེ། སྒྲིབ་ཅས་གྱི་དབང་དུ་བྱས་ན་ཤེས་བྱ་མིན་པ་མེད་  
 དེ། ཤེས་བྱ་མིན་པའང་ཤེས་བྱ་མིན་པར་ཤེས་བྱ་ཡན་སོགས་  
 འབྱེད་། རང་མཚན་གྱི་དབང་དུ་བྱས་ན་ཤེས་བྱ་མིན་པ་ཡོད་དེ།  
 རི་བོང་རྩེ་རང་མཚན་དང་། ཡིན་པ་མི་སྲིད་པའི་ཤེས་བྱའི་རང་  
 མཚན་བཞིན་ནོ། སྒྲིབ་ཡིན་པ་མི་སྲིད་པ་ཡོད་དམ་མེད། ཡོད་  
 ན་ཀྱང་ཤེས་ཡིན་པ་སོགས་ཡོད་པར་འགྱུར། མེད་ནའང་ཡིན་པ་  
 མི་སྲིད་པ་མེད་པའི་སྒྲིབ། ཐམས་ཅད་ཡིན་པ་སྲིད་པར་འགྱུར་  
 ལ། ཀྱང་ཤེས་སོགས་གྱི་ཡིན་པ་ཡོད་པར་འགྱུར་རོ། །ཡོད་པ་  
 མི་སྲིད་པ་ལའང་དེ་བཞིན་ནོ། །ཡིན་པ་མི་སྲིད་པ་ཡོད་པ་ཡིན་  
 མཐ་མེད་པ་ཡིན། ཡོད་ན་གོང་བཞིན། མེད་པ་ཡིན་ན་གོང་

རི་བོང་རྩེ་རང་མཚན་དང་། ཡིན་པ་མི་སྲིད་པའི་ཤེས་བྱའི་རང་  
 མཚན་བཞིན་ནོ། སྒྲིབ་ཡིན་པ་མི་སྲིད་པ་ཡོད་དམ་མེད། ཡོད་  
 ན་ཀྱང་ཤེས་ཡིན་པ་སོགས་ཡོད་པར་འགྱུར། མེད་ནའང་ཡིན་པ་  
 མི་སྲིད་པ་མེད་པའི་སྒྲིབ། ཐམས་ཅད་ཡིན་པ་སྲིད་པར་འགྱུར་



མ་ཐུག་པ་ལྟར། རྒྱུ་ལ་ལ་ཡིན་པར་བྱེད་པ་ལོན་སོགས། རྟོག་  
པ་པས་མ་ནས་ཁས་ཐུང་གང་རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱུ་ལ་ཚེག་གིས་བྱ་བྱས་་་་  
འི་བྱ། ཡང་རི་རྒྱ་ཆོས་ཅན་ རྟག་པ་ཡིན་པར་ཐལ། དངོས་པོ་མེད་  
པའི་ཕྱིར། སོགས། བདག་ཆོས་ཅན། རྟག་པ་མེད་པ་མེད་པ་ཡིན་  
པར་ཐལ། བདག་མེད་པའི་ཕྱིར། རི་རྒྱ་ཆོས་ཅན། མེད་པར་ཐལ།  
གདན་མེད་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ལྷ་བྱ་ལ་ཆོས་ཅན་གཞི་བྱུང་པས་དྲ་  
མ་བྱུང་པའི་ལེན་མི་ཐེབ། རི་རྒྱ་ཆོས་ཅན། ཡོད་པར་ཐལ། དག་ག་  
བྱ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། བདག་ལའང་དེ་འདྲ་སོགས་དབྱེད། རི་རྒྱ་  
ཆོས་ཅན། ཁ་དོག་ཡིན་པར་ཐལ། རྒྱུན་པོ་ཡིན་པའི་ཕྱིར།  
ལྷ་བྱ་ཆོས་ཅན་གཞི་མ་བྱུང་པས་དྲགས་མ་བྱུང་ལེན་ཐེབ། རི་རྒྱ་  
ཆོས་ཅན། རི་རྒྱ་ཡིན་པར་ཐལ། རི་རྒྱ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། རི་  
རྒྱ་རི་རྒྱ་ཡིན་པ་མེད་དེ། འདི་སྒྲུ་རི་རྒྱ་མ་བཅད་ཅམ་ལ་རོན་རང་  
མཚན་མེད་པས། རི་རྒྱ་རི་རྒྱ་ཡིན་ན་རི་རྒྱ་རྒྱས་ཡོད་དུ་འགྱུར་  
རོ། རྒྱ་མ་བཅད་ལ་རི་རྒྱ་རི་རྒྱ་མིན་ན། རི་བོང་རྒྱ་མེད་རི་བོང་  
རྒྱ་མེད་མིན་པར་མཚན་མོ། གཞིས་རང་གཞིས་མིན་མོང་འདྲེ་  
ཐུག་བྱེད། རི་རྒྱ་རི་རྒྱ་མིན་ན། རི་རྒྱ་ཡིན་པ་རི་རྒྱ་ཡིན་ན།

ཡིན་མིན་མེད་པར་ཡང་། མེད་ན་ཁས་ལེན་གང་ཡང་མེད་པར་  
 འགྱུར་ན་དེ་མི་འགྱུར་རོ། ཡང་རྗེས་བརྟགས་གང་རུང་གི་སྒྲོ་ནས་  
 ཡོད་པར་ཁས་ལུང་དགོས་པའི་ཤེས་བྱ་རྣམས་རང་རང་ཡིན་.....  
 དགོས་དེ། མིན་ན། མེད་པ་རི་རྩ་དང་། ཀ་བུམ་གཉིས་  
 ཡིན་སོགས་བཞིན། མེད་པར་ཁས་ལུང་དགོས་སོ། །ཤེས་བྱ་  
 ཤེས་བྱ་ཡིན། ཏྲག་པ་ཏྲག་པ་མིན་སོགས་དབྱུད། བུམ་སྟེ་  
 དབྱུད་དོ། །བུམ་པ་བུམ་པའི་བྱེ་བྲག་གི་སྟེ་ཡིན། བུམ་པའི་  
 བྱེ་བྲག་བུམ་པའི་བྱེ་བྲག་གས་བུམ་པའི་སྟེ་ཡིན། བུམ་སྟེ་བུམ་  
 པའི་སྟེ་མིན། བུམ་སྟེ་བུམ་སྟེ་ཡིན། གཞན་ཡང་དོན་གྱི། བུམ་  
 པའི་སྟེ་དངོས་པོ་སོགས་ཀྱི་མིང་མིན་པའི་མིང་གང་ཡང་རུང་བ་...  
 བཟོད་ན། དེ་བུམ་སྟེ་མིན་ལ། དེ་མིན་བུམ་སྟེ་དགས་ལུ་འགྲིགས་  
 དེ། རོ་རིལ་བུམ་སྟེ་མིན། རོ་རིལ་མིན་པ་བུམ་སྟེ་ཡིན་པ་  
 འདུག་ན། དེ་རང་མིན་ཞོག་ཚེས་ག་ལ་ཡིན། བུམ་པའི་བྱེ་  
 བྲག་བུམ་སྟེ་མིན། བུམ་པ་བུམ་པའི་བྱེ་བྲག་མིན། བུམ་པའི་  
 བེ་བྲག་མིན་པ་བུམ་པའི་མིན་པེ། བུམ་པ་བུམ་པའི་བེ་བྲག་མིན་  
 པ་མིན་སོགས་དབྱུད། བུམ་པའི་བྱེ་བྲག་དེ་གཞིར་བུམ་གྱི་སྟེ་  
 ཡོད། གཞིར་བུམ་བུམ་པའི་བྱེ་བྲག་ཡོད། བུམ་པའི་བྱེ་བྲག་

བར་ཡང་ཁས་ལེན་རལོས་དེ། གསེར་བུ་ནི་བུ་པ་པེ་བྱེ་བུ་ག་  
 ཡིན་སོགས་འགྲེལ་སྟེ། དེ་ནི་ཚིག་ལྟར་ན་བུ་པ་པེ་བྱེ་བུ་ག་ཡིན་ན་  
 བུ་པ་པེ་ཡིན་པའི་ཁྱབ་པར་ཐམ། འདྲོད་ན་ གསེར་བུ་ཆོས་  
 ཅན། བུ་པ་པེ་སྤྱི་ཡིན་པར་ཐམ། དེ་ནི་བྱེ་བུ་ག་ཡིན་པའི་ཕྱིར།  
 འདྲོད་མི་རུས་དེ། དེ་ནི་སྤྱི་ཡི་དྲགས་སྤྱི་ཚིག་དང་དོན་གྱི་ཆ་གང་  
 ཉན་ཀྱང་མི་གྲགས་པས་སོ། །བུ་པ་པེ་སྤྱི་ཡིན་ན་བུ་པ་པེ་མ་ཡིན་  
 པས་ཁྱབ་པར་ཐམ། འདྲོད་ན། དངོས་པོ་ཆོས་ཅན། བུ་པ་པེ་  
 མིན་པར་ཐམ། བུ་པ་པེ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། འདྲོད་མི་རུས་དེ།  
 དྲགས་སྤྱི་ཚིག་དོན་གཉིས་ཐད་ནས་འགྲེལ་སྟེ། བུ་པ་པེ་  
 བུ་པ་པེ་མིན་པ་དང་། བུ་པ་པེ་བྱེ་བུ་ག་བུ་པ་པེ་ཡིན་པའི་ཁྱབ་  
 བཟའ་འཆའ་མི་རུས་དེ། བུ་པ་པེ་བྱེ་བུ་ག་ཡིན་ན་བུ་པ་པེ་ཡིན་  
 པའི་ཁྱབ་པར་ཐམ། འདྲོད་མི་རུས་དེ། གསེར་བུ་ཆོས་ཅན།  
 བུ་པ་པེ་ཡིན་པར་ཐམ། བུ་པ་པེ་བྱེ་བུ་ག་ཡིན་པའི་ཕྱིར། འདྲོད་  
 མི་རུས་དེ། རངས་བུ་གྱི་སྤྱི་མ་ཡིན་པས་སོ། །དེས་ན་ཚིག་

བས་ཁས་ལེན་པའི་ཆེད་ལ། བུ་པ་པེ་དེས་པ་དངོས་པོ་སོགས་  
 བཟའ་བྱས་པ། དངོས་པོ་ཡིན་ན་བུ་པ་པེ་བྱེ་ཡིན་པས་ཁྱབ་པ་

$\frac{1}{2} \left( \frac{1}{\sqrt{2}} + \frac{1}{\sqrt{2}} \right) = \frac{1}{2} \left( \frac{1}{\sqrt{2}} + \frac{1}{\sqrt{2}} \right)$

བར་འགྱུར་ལ།                      བན་ཚིན་སྤང་འགྲུལ་མེད་བར་འགྱུར་རོ  
 གྱུར་ན།                      ཡིན་པ་དང་མིན་པ་གང་དྲན་དྲན་དུ་ཁས་སྤང་རང་  
 བར་འགྱུར་རོ།                      གནལ་བུ་དྲག་པ་སོགས་ཀྱན་ལ་དེས་འགྲོ།  
 དོན་ལ་ཤེས་བྱ་མིན་པ་ཞེས་པས་ཤེས་བྱ་ཡིན་པ་བཀག                      །  
 ཤེས་བྱ་མིན་པ་ཞེས་པས་ཤེས་བྱ་མིན་པ་མི་འགོག་ན།                      ཡིན་  
 མིན་གྱི་སྒྲ་དངོས་འགྲུལ་མིན་པར་འགྱུར་རོ། །དེ་སྤྱིད་ན། ཀ་  
 བ་ཡིན་པ་དང་མིན་པ་གཉིས་གཞི་གཅིག་དུ་འང་མི་འགྲུལ་བ་སོང་།  
 མཐའ་ཡས་སོ། དེ་ལྟ་ན་བུས་སྤྱི་ཡིན་མིན་གཉིས་ཀར་ཁས་ལེན་  
 རང་བར་འགྱུར་རོ། །དེས་ན་ཤེས་བྱ་མིན་པ་ནམ་པ་ཀྱན་དུ་ཤེས་  
 བྱ་མིན་མོད།                      ཤེས་བྱ་མིན་པར་གཅོད་པའི་སྒྲ་དོན་ནི་ཤེས་བྱ་  
 ཡིན་དེ། རི་རྩ་ཤེས་བྱ་མིན་པའང་། རི་རྩའི་སྒྲ་དོན་ཙམ་གྱི་  
 སྒོན་མ་རི་རྩ་ཤེས་བྱ་མིན་པར་ཤེས་བྱ་ཡིན་པའི་ཚིག་གི་ཤན་མ་  
 སྤྱིད་པའོ། །དྲག་པ་དྲག་པ། དྲག་མིན་དྲག་པའང་། དྲག་  
 པ་མིན་ཚད་མ་བཟུང་ན་དེ་འདྲ་མང་།                      དོན་གྱི་དྲག་པ་མིན་པ་  
 མ་གཞི་ལ་མི་དེ།                      མ་གཞི་ལ་མིན་པ་དེ་མི་དེ་གཞི་ལ་མ་གཞི་དེ་མོས་པའོ།

དེ་གཉིས་སྤང་འགྲུལ་ཡིན་པ་གནང་སྤྱི་མི་དྲག་པ་ལ་པ་ལ།                      རྒྱུ་  
 རྒྱུ་ལ་ན་དེ་གཉིས་མི་འདྲ། པ་ཞེས་ཁས་ལེན་པ་དང་གོ་བོ་ལ།                      །དྲག་པ་



རབ་བཅུ་དང་། འཛིན་ཏེན་དང་བཟུན་བཅོས་ཐར་ས་ཅན་གྱི་  
 འཆང་ལུགས་འདི་ཡིན་ལ། ཁྱེད་ཀྱིས་ཆོག་རིས་ཅམ་གྱི་དམ་  
 བཅའ་འདི་མི་བདན་ཟླ། ཏྲག་པ་མིན་པ་ཏྲག་པ་ཡིན་པར་ཁྱབ་  
 མཐའ་བཅའ་མི་འོས་དེ། བྱས་པ་ཆོས་ཅན། ཏྲག་པ་ཡིན་པར་  
 ཐལ། ཏྲག་པ་མིན་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཏྲགས་དངོས། ཁྱབ་པ་  
 ཁས་འདོད་མི་ལུས་སོ། །ཤེས་བྱ་མིན་པ་ རི་རྩ་དང་སྐྱ་ཏྲག་  
 པ་སོགས་འཕང་། རི་རྩ་མེད་པ་དང་སྐྱ་ཏྲག་པ་མེད་པར་ཤེས་  
 བྱ་ཡིན་གྱི། དེ་རང་ཉིད་ཤེས་བྱ་མིན་ནོ། །ཁོན་གྱི་དབང་དུ་  
 བྱས་ན་ཁྱབ་མཐའ་འཆང་ལུས་དེ་གོང་བཞིན། ཤེས་བྱ་མིན་པ་  
 ཡིན་ན་ཤེས་བྱ་མིན་པས་ཁྱབ། བྱས་པ་ལ་ཁོ་ན་རི། ཤེས་  
 བྱ་མིན་པ་ཆོས་ཅན། ཤེས་བྱ་མིན་པར་ཐལ། འདོད་ན། དེ་ཤེས་  
 བྱ་ཡིན་པར་ཐལ། ཤེས་བྱ་མིན་པར་ཤེས་བྱ་ཡིན་དེ། རི་བོང་  
 རྩ་ཤེས་བྱ་མིན་པར་ཤེས་པ་བཞིན་ནོ། །ཁེའི་དོན་ནི། ཤེས་  
 བྱ་མིན་པར་རི་བོང་ར་ཉིད་ཤེས་བྱར་སོང་བ་མིན་དེ། རི་བོང་རྩ་  
 ཤེས་བྱ་མིན་པར་ཤེས་བྱར་སོང་བ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཆོག་འདྲ་  
 ཡང་འདི་ལྟ་ཡིན་ལ། །ཏྲག་བྱ་མིན་པ་ཤུག་བྱ་ཡིན་ཤེས་པ་ཤེས་  
 བྱ་མིན་པའི་དོན་གྱི་གཞི་འཛིན་དགོས་དེ་ཤེས་བྱ་མིན་པའི་དོན།

۴۴

52

སྤྱི་དངོས་པོ་མིན་དོན་ལྟར་སྤྱི་ཞེས་པའི་སྐྱེ་དོན་ཡིན་པ། དེ་གཞན་  
 མེད་པར་སྤྱི་ག་པ་དངོས་མེད་ཡིན་པས། དེའི་ཚུལ་ལྟར་ན་སྤྱི་  
 དོན་པམ་ས་ཅད་དེ་དང་འདྲ་བོད། ལྟར་སྤྱི་ལྟར་སྤྱི་ཡིན་པའི་  
 བརྗོད་ཚུལ་ལ་ལྟོས་པའི་བྱ་མཆན་སྤྱི་བྱ་ཡོད་མོད། དེ་ཆོག་གི་  
 འཇོག་ཚུལ་ཅས་ཡིན་པས། དེས་དོན་གྱི་ལྟར་སྤྱི་ལྟར་སྤྱི་མིན་པའི་  
 གོ་བ་འགོག་མི་རུས་དེ། མི་དེ་སྤྱི་དོན་ཅས་གྱི་ཆ་ནས་མི་ཇས་  
 སྤྱི་མ་ཡིན་ཡང་། མི་ཞེས་པའི་སྤྱི་དེས། དོན་གྱི་བརྗོད་བྱ་  
 མིན་ཅད་བརྗོད་ཀྱི། མི་མིན་ཇས་སྤྱི་བརྗོད་པ་ལྟར་ན་མི་ཀྱན་ཁས་  
 མི་ཡིན་དེ། མི་ཡིན་ན་གང་ཟག་མིན་པ་དང་། མི་མི་ཡིན་  
 སོགས་ཁས་ཡེན་པ་བཞིན་ནོ། །མི་མིན་ན། མི་ཞེས་པའི་  
 མིང་གིས་གང་ཟག་དང་དངོས་པོ་ཅན་མི་གོ་བས། མི་ཡིན་  
 ན་དྲི་ག་པ་དངོས་མེད་དུ་ཁས་ཡེན་དགོས་ན་དེ་མི་སྤྱི་པ་བཞིན་ནོ། །  
 དངོས་པོ་ལྟར་པ་ལྟར་བྱའི་མིང་དང་། དངོས་མེད་རི་རྩ་བྱའི་  
 མིང་གང་ཡིན་ཅུང་མིང་ཡིན་ཅོད་ལ་སྤྱི་དོན་ཅས་ལས་པོ་མཆན་  
 དངོས་བརྗོད་མི་སྤྱི་དུང་། དབྱུང་ན། མིང་གི་དངོས་ཀྱི་བརྗོད་  
 བྱ་སྤྱི་དོན་ཡིན་མོད། མིང་གི་བརྗོད་བྱ་སྤྱི་དོན་འབད་ཞིག་གི་





དེ་ག་དང་སྒྲིན་པོ་འེ་ཐོག་པ་ཐ་དང་དུ་ཡོད་ཆེས་ཐ་དང་མེད་.....  
 མདུན་འདིར་ཡོད་པའི་བླ་ས་བྱིན་ལ།                      རང་གི་བྱེ་བྲག་མེད་  
 པར་འདོད་ལྟ་ས་བྱིན་དུ་མ་ཡོད་ན།      རྒྱ་གར་གྱི་བླ་ས་བྱིན་སོགས་  
 དཔྱེ་ཆེད་མེད།      ཆོགས་བརྗོད་ཡིན་པས།      ལྟ་ས་བྱིན་གྱི་རིགས་  
 མེད་ནི་སོགས་དབུད།                      བྱམ་སྦྱི་ཞེས་ཟེར་ན་དངོས་པོ་སོགས་  
 མི་འདྲིལ་པར་བྱམ་སྦྱི་འདྲིལ་ཟེར་རེས།      བྱམ་སྦྱི་མིན་པ་འདྲིལ་  
 ཟེར་དུ་      དེ་ལྟ་ན་བྱམ་པ་ཞེས་ཟེར་ན།      བྱམ་པ་འདྲིལ་དགོས་  
 པའི་བྱམ་པའི་མཆན་གཞི་བཟུང་ནས་གསེར་བྱམ་སོགས་ཀྱིས་.....  
 འདྲིལ་པར་འགྱུར།      ཏྲག་པ་ཞེས་ཟེར་ན།      ཏྲག་པ་མིན་པ་  
 འདྲིལ་གསེར་དཔྱེན།      བྱམ་པའི་སྦྱི་འདི་ཁྱོད་ཁྱོད་ཡིན་ཀྱང་ཡིན་ལ།  
 མིན་ཀྱང་མིན་པར་འདོད་དགོས་ཏེ།      དང་པོ།      །བྱམ་སྦྱི་བྱམ་  
 སྦྱི་མིན་ན།      བྱམ་པའི་མིན་པ་འདྲིལ་བྱམ་སྦྱི་མིན་པར་འགྱུར།      བྱམ་  
 སྦྱི་བྱམ་སྦྱི་མིན་པར་རང་གིས་ཁས་ཁྲུང་བས་སོ།      །བྱམ་སྦྱི་མིན་  
 པ་བྱམ་སྦྱི་ཡིན་པར་སོང་བས་བྱམ་སྦྱི་ཡིན་གོ་ཆོད་ན།      བྱམ་སྦྱི་  
 བས་སྦྱི་ཡིན་པར་ཁས་ཁྲུང་སོ།      །བས་སྦྱི་ས་ཡིར་བ་བས་སྦྱི་  
 ཡིན་པ་འདྲིལ་བྱམ་སྦྱི་མིན་པར་འགྱུར་རོ།      །ཞེས་དབུད།      བརྒྱུས་  
 ལཱི་ཀ་བྱམ་འགལ་འདྲིལ་འདི།                      བན་ཆེན་སྤང་འགལ་གྱི་

དེ་ག་དང་སྒྲིན་པོ་འེ་ཐོག་པ་ཐ་དང་དུ་ཡོད་ཆེས་ཐ་དང་མེད་.....

རོང་བ་ཡིན་པ་ལ་འགལ་བར་བཞེད་ཀྱང་། ལྷན་ཅིག་གི་གནས་  
 འགལ་གྱི་དོན་མེད་དེ། རྩོགས་འདི་ན་བུམ་པ་མེད་དེ་ཀ་བ་ཡོད་  
 བའི་སྤྱིར་ཞེས་མེ་ཁྲིགས་ཀྱང་། བན་ཚུན་སྦྲར་འགལ་དངོས་  
 ཡིན་ལ་བརྒྱད་འགལ་དངོས་མིན་དེ། འོན་ཀྱང་བརྒྱད་འགལ་  
 རྒྱུ་ལོ། །དེ་ལྷན་ས་སྦྱུག་གཉིས་ཀྱང་འགལ། འགལ་འབྲེལ་  
 གཉིས་ཡིན་དུ་ཁས་ལེན་དགོས་སམ། ཆ་ནས་ལན་གཉིས་སྤྱི་  
 བཞག་ཀྱང་མི་སྦྱོན་ནས་མེ་དུ་ལམ་འདི་འདྲ། དངོས་པོ་དང་བུམ་  
 བ་ལ་དྲུད་ན་ཀ་བུམ་མི་འགལ་གྱི། ཀ་བ་ཡིན་པ་དང་བུམ་པ་  
 ཡིན་པ་འགལ་ཟེར་རམ་ཞིབ་དུ་དཔྱད། སྤྱི་སྤྱི་ཡིན་ནམ་མིན།  
 ཡིན་ན་བུམ་སྤྱི་འང་བུམ་སྤྱི་སོགས་ཡིན། མིན་ན། སྤྱི་མིན་སྤྱི་  
 ཡིན་སོགས་རྒྱ་མཚན་ཇི་སོགས་དཔྱད། བུམ་སྤྱི་ལ་བསམ་ནས་  
 བྱོད་བྱོད་མིན། བྱོད་མིན་བྱོད་ཡིན་དུ་ཁས་ལེན་ན་སྤྱི་ཡིན་སྤྱི་  
 མིན། སྤྱི་མིན་པའི་ཆ་ནས་བྱོད་བྱོད་ཡིན་བྱོད་མིན་བྱོད་ཡིན་དུ་  
 ཁས་ལེན་བྱང་། དེ་ལྷན་གཉིས་ཀ་ཡོད་པར་འགྱུར་རོ། །  
 སྤྱི་སྤྱི་ཡིན་དེ། ཁོད་སྤྱི་དེ་སྤྱི་མིན། འིང་སྤྱི་ཀ་སྤྱི་བུམ་སྤྱི་  
 མིགས་དེ་དེ་བུ་བཟག་ཡོད་པའི་བྱེད། སྤྱི་མིན་སྤྱི་དེ་དེ་དེ། དེ་དང་  
 དེ་དེ་བུ་བཟག་ཆགས་འགྲུགས་དེ་འིང་སྤྱི་སྤྱི་མིན་པ་མིན་པས་སོ། །



རྩོ ཤེས་བྱ་ལྟ་བུ་རྒྱ་ཆེ་བ་བརྒྱུད་ན་ཤེས་བྱ་ཡིན་པ་མང་། མིན་  
 བ་ཉུང་ལྟེ་ཤེས་བྱ་མིན་པའང་ཤེས་བྱ་ཡིན་པས་ཤེས་བྱ་མིན་.....  
 བའི་ཆོས་མེད་དོ། ལྷ་ས་བྱིན་ལྟ་བུ་གཅིག་བརྒྱུད་ན། དེ་  
 ཡིན་པ་རྒྱུད་ལ་ལྷ་ས་བྱིན་མ་གཏོགས་པའི་ཤེས་བྱ་ཐམས་ཅད་དེ་  
 མིན་དུ་འདྲ། ཉག་པ་ཡིན་པ་དང་མིན་པ་གཉིས་འདི་ན་  
 གཞི་མཐུན་པར་ཐོལ། ཉག་པ་མིན་པ་དེ་དེ་ཡིན་པའི་ཕྱིར།  
 ཉག་ས་གྲུབ་ལྟེ། དེ་ཉག་པ་ཡིན་པ་མིན་པ་ཞེས་ཉག་པའང་  
 ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཉག་ས་གཉིས་ཀྱི་ཁས་སྒྲུངས་སོ། ཤེས་  
 བྱ་ཡིན་མིན་ཀྱང་དེ་འདྲ། དེ་ལྟ་ན་དངོས་འགལ་གྱི་གཞི་མཐུན་  
 སྤོང་བས་ཡིན་པ་མི་སྤོང་བའི་ཤེས་བྱ་མེད་པར་འགྱུར་དོ། ཁྱོད་  
 ཁྱོད་མིན། ཁྱོད་ཡིན་ཁྱོད་ཡིན་ཡོད་ན་དེ་འདྲ། བྱམ་སྤྱི་མིན་  
 བ་བྱམ་སྤྱི་ཡིན་དེ་འདྲ་ལྟེ་ཐམས་ཅད་དུ་དབྱུང་དོ། གཞི་གྲུབ་ན་  
 ཁྱོད་ཁྱོད་མིན། ཁྱོད་མིན་ཁྱོད་ཡིན་མེད་པས་མ་ཁྱབ་པར་ཐོལ།  
 དེ་འདྲོད་པའི་ཕྱིར་སོགས་དབྱུང་། ཉག་པ་མིན་པ་ཉག་པ་མིན་པ་  
 མིན་ཉག་པ་ཡིན་ཟེར་ན། ཉག་མིན་ཉག་མིན་གིན་ན། ཉག་པ་  
 ཡིན་པར་འགྱུར་ན། དེ་ལྟ་ན་ཉག་པ་ཞེས་བཞོད་རིགས་ཀྱི་ཉག་  
 མིན་ཞེས་པས་སྒྲ་སྒྲར་བ་དོན་མེད། དེས་ན་ཉག་མིན་རང་མིན་

རྩོ ལྟོ་ལྟོ་བ་མེད་སོགས། ཕྱི་རྒྱུ་བྱི་ཡིན། ལྷ་བྱི་རྒྱུ་མེད་པར་

༢༧

ཁས་ཡོན། ཤེས་བྱའི་བྱེ་བྲག་བྱམ་པ་ཡིན། བྱམ་པ་འི་བྱེ་བྲག་  
 ཤེས་བྱ་མིན་ཟེར་ན། གསེར་བྱམ་ཆོས་ཅན། ཤེས་བྱ་མིན་པར་  
 ཐལ། བྱམ་པ་འི་བྱེ་བྲག་ཡིན་པ་འི་ཕྱིར་བཟོད། ཡིན་ཟེར་ན།  
 ཤེས་བྱའི་སྤྱི་བྱམ་པ་ཡིན་པར་ཐལ། བྱམ་པ་འི་བྱེ་བྲག་ཤེས་བྱ་  
 ཡིན་པ་འི་ཕྱིར་བཟོད། རྟེན་ཡང་བཟོད་འདོད་ཀྱི་བྱམ་པ་རྒྱང་ཤེས་  
 བྱ་སྤྱི་བྱེ་བྲག་འཛོལ་ཚུལ་བཟོད་ནས་ཆོག་འདི་བཟོད་སའི་སྐབས་...  
 ཡིན་བྱའི་ཕྱིར། གཞན་དུ་བྱམ་པ་འི་བྱེ་བྲག་ཆོས་ཅན་དུ་བཟོད་ནས་  
 རྟེན་ཤེས་བྱ་ཡིན་མིན་བཟོད་ན་ཉི་ལྟར་ཉི། འདིར་ཆོག་མ་ཕྱི་གར་  
 སྐབས་པོ་འི་ངག་སྟེ། རྟེན་སྤང་གི་ཚོད་པ་ཐམས་ཅད་འདི་ལྟར་མས་  
 ཆོག་གི་སྤྱི་སྤྱི་སྤྱི་ཚོད་སྤྱི་མེད་ཚུལ་བཤད་སོགས་དབྱེ། མི་བྱ་ཆུ་  
 བཅུ་ཆོས་བཅོ་བརྒྱད་ལ་དཔྱད་དགོ། །ཡང་བྱམ་པ་ཤེས་བྱའི་བྱེ་བྲག་  
 ཡིན། ཤེས་བྱ་བྱམ་པ་འི་བྱེ་བྲག་མིན་སོགས་གཙང་འགྲིག་སྟེ།  
 པ་རེལ་ཁས་ལེན་དང་བཟུན་ཉི་བཟོད་འདོད་གཙོ་བོ་མི་བྱེད་པར།  
 རྒྱ་རྒྱུང་ཅམ་གཙོ་བོར་བྱེད་ན་རང་ལྷགས་ཁས་ལེན་གཙང་ལྷགས་...  
 འགྲུབ་ཚུལ་དཔེ། །

རྒྱུ་ལྟ་བུ་ལོ་ལྟ་བུ་ན་ལྟ་བུ་ས་ལྟ་བུ་ཡེ་ཤེས་དང་ལྟ་བུ་  
 ཡོད་པ་སྤངས་པ་བྱལ་བ་དང་བྱལ་ཚབ་བྱམས་པ་རེད། དེ་མེད་  
 བར་ཐལ། རྒྱུ་ལྟ་བུ་ལོ་ལྟ་བུ་ན་ལྟ་བུ་ས་ལྟ་བུ་ཡེ་ཤེས་དེ་ལྟ་བུ་  
 དམིགས་པའི་ཕྱིར། ཞེས་པ་ཙམ་ཕྱིས་འགོག་ཏུ་སྤྱི་ཡོན་ན།  
 དེ་ཙམ་བྱམས་པས་དགོངས་རིགས་ལ། ལས་སྤྱོད་ལོ་ལྟ་བུ་  
 ཡོད་ན། དེ་སྤྱོད་བྱེད་པ་གང་སྤྱོད་ཀྱང་མི་རིགས་དེ། ཚད་མས་  
 བསྐྱེད་ཕྱིར་དེ་ལ་སྤྱོད་བྱེད་སྤྱོད་འཛོགས་ མངོན་སྤྱོད་ཚན་མས་  
 བསྐྱེད་པའི་ཕྱིར་ལོ། དེས་ན་དེ་ལྟ་སྤྱོད་པ་དེ་མཐུས་ཐར་ཆོས་  
 ཀྱང་གོ་ཤིགས་སྤྱིར་ཡོད་པ་སྤངས་ཚུལ་ཅེས་ནས་མ་གོ་བའི་ལྟ་བུ་  
 ཡོན། དེ་ལྟ་བུ་ལྟ་བུ་དེས་སྤྱོད་པ་ཅིག་ལྟ་བུ་སྤྱོད་པ་  
 མི་ཚད་མས་བསྐྱེད་ཕྱིར། རྒྱུ་ལྟ་བུ་སྤྱོད་པ་ལྟ་བུ་ཞེས་པ་བཞིན་  
 ལོ། རྒྱུ་ལྟ་བུ་སྤྱོད་པ་ལྟ་བུ་སྤྱོད་པ་ལྟ་བུ་སྤྱོད་པ་ལྟ་བུ་  
 བསྐྱེད་པའི་ཕྱིར་ལོ། རྒྱུ་ལྟ་བུ་སྤྱོད་པ་ལྟ་བུ་སྤྱོད་པ་ལྟ་བུ་  
 ལྟ་བུ་ཚབ་ཀྱི་ལྟ་བུ་སྤྱོད་པ་ལྟ་བུ་སྤྱོད་པ་ལྟ་བུ་སྤྱོད་པ་ལྟ་བུ་  
 དེ་ལྟ་བུ་སྤྱོད་པ་ལྟ་བུ་སྤྱོད་པ་ལྟ་བུ་སྤྱོད་པ་ལྟ་བུ་སྤྱོད་པ་ལྟ་བུ་  
 ལྟ་བུ་ཡོད་པས། ཚེས་ཙམ་ལྟ་བུ་ལྟ་བུ་ན་ལྟ་བུ་ས་ལྟ་བུ་ཡེ་  
 ཤེས་དང་ལྟ་བུ་སྤྱོད་པ་ལྟ་བུ་སྤྱོད་པ་ལྟ་བུ་སྤྱོད་པ་ལྟ་བུ་

[illegible]

རྟོ (སེམས་ཅན་གསར་སྐྱེས་མཚར་མེད་སྟེང་།) སེམས་ཅན་  
 ཡིན་ན། གསར་སྐྱེས་པས་ཁྱབ་ རྟོར་མ་ཟེ རྐྱེ་བ་ཐམས་ཅད་  
 གསར་སྐྱེ་ཡིན་པས་ཁྱབ་ གདོད་ནས་སྐྱེ་བ་མི་སྟོང་པའི་ཕྱིར།  
 ཉམས་མཁའ་སོགས་སྐྱེ་ཐོན་མིན་པ་ནི་ གདོད་ནས་མེད་པ་ཡིན་  
 གྱི་སྐྱེ་བ་མིན་དེ། རྐྱེ་ན་མི་དྲག་པ་དང་གསར་སྐྱེས་ཡིན་པས་  
 ཁྱབ་པས་སོ། དེའི་དོན་མེད་དེ སེམས་ཅན་སྟོན་མེད་གསར་  
 སྐྱེའམ། རྐྱོ་བྱར་དུ་བྱུང་བའི་དོན་གྱི་གསར་སྐྱེ་ཡོད་མེད་ཅོད་དོ་  
 ལྟས་ན། སེམས་ཅན་སྐྱེ་ན་སྟོན་མེད་གསར་སྐྱེའམ་སྐྱོ་བྱར་དུ་  
 བྱུང་བ་ཡིན་པས་ཁྱབ། སྟོན་ཡོད་སྐྱེ་བ་དང་། རྐྱོ་བྱར་མིན་  
 པ་སྐྱེ་བ་མི་སྟོང་དོ། སེམས་ཀྱི་རྒྱུན་གྱི་དབང་དུ་རྒྱུན་སྟོན་མེད་  
 གསར་སྐྱེ་ལ་ཐ་དད་དེ་བསམ་ན། སེམས་ཀྱི་རྒྱུན་ཞེས་པ་སྐྱད་  
 ཅིག་མའི་ཆ་ལ་བདགས་པ་ཡིན་ན དེ་ཡང་གསར་སྐྱེ་མིན་  
 པ་མེད་ལ། ཡོད་ན་གདོད་ནས་ཡོད་པ་ཡིན་གྱི་སྐྱེ་བ་མི་འཕྲད་  
 དེ་གཙུག་སེམས་དང་ཉམས་མཁའ་པའི་ནོ། ཉམས་མཁའ་པ་རྒྱུན་  
 མེད་དེ་རྒྱུན་ཅིག་པ་མིན་པའི་མིར་ བཤམ་མཁའ་རྒྱུན་ཡོད་མེད་  
 རྐྱེས་ཀྱི་ཡོད་པས་རྒྱུན་ཡོད་སྟེ་ལ་ན། དེ་པ་རྒྱུན་དུ་བརྒྱུལ་གྱི་  
 ཡོད་ཅིག་པ་མེད་ལ། རྒྱུན་པ་པ་རྒྱུན་དེ་བཤམ་མེད་པས་རྒྱུན་

གསུངས། ས་སོགས་འབྱུང་བ་སེམས་ཀྱི་ཡོན་པར་ཁས་ལེན་  
 བ་རྒྱུ་འཕེན་པའི་ལྷགས་ལ་འཇུག་གི། །གདོད་མའི་འོད་གསལ་  
 གྱི་ངང་ལས་འབྱུང་སེམས་སྟོན་བྱར་དུ་བྱུང་བ་ལ་མི་འཇུག་ །  
 འོད་གསལ་བའི་སེམས་སྟོན་དུ་ཡོད་པ་ཡིན་པས་སེམས་ཀྱི་ཉིར་  
 ལན་སྟོན་སོང་མེད་པ་མིན་ལ། འབྱུང་བ་མ་བྱུང་ན་སེམས་ཅན་  
 དུ་བྱུང་མི་སྲིད་པས། ལྷན་སྦྲེས་དང་ཀྱན་བདགས་ཀྱི་མ་རིག་པ་  
 ལས་འབྱུང་དེ་ང་བདག་དུ་བརྒྱུང་བ་དེ་སེམས་ཅན་གྱི་ཐོག་མ་.....  
 ཡོན་པས། དེ་པན་ཆད་དེ་ཡི་རིགས་འདྲའི་རྒྱན་ལུས་པ་ཇེ་བདུན་  
 སུ་སོང་ནས་ལས་ཉོན་གྱི་དབང་གིས་ཁམས་གསུམ་རིགས་དུག་དུ་  
 སྦྱེ་བ་ལེན་ལ། ཇི་སྲིད་འབྱུང་སེམས་ཐོག་པའི་གཉེན་པོ་བདག་  
 མེད་པའི་ཡེ་ཤེས་མ་སྦྲེས་པ་དེ་སྲིད་དུ་རྒྱུན་ཡོད་ལ། མཐར་  
 སེམས་ཐོག་སྟེ་འོད་གསལ་བའི་དབྱིངས་སུ་ཡེ་ཤེས་ཉིད་བཅན་...  
 ས་གདན་སྲིད་ཟིན་པ་ཡིན་ནོ། །འབྱུང་བ་དེ་ནས་བྱུང་ཞེས་  
 འབྱུང་སེམས་ཅན་གྱིས་དུས་དང་ཕྱན་གྱི་ཐོག་མ་འདི་ཞེས་བརྒྱུང་...  
 ཁི་ར་པ་དེ བོག་མ་མེད་ལ་ནས་ཡོང་བ་ལྟར་ཇོག་པར་བྱེད་  
 དོ། རོས་དབྱིངས་ལ་སངས་རྒྱས་སེམས་ཅན་གཉིས་ཀྱི་སྟོན་བྱར་  
 བར་མཐོང་བ་བཞུན་བཅོས་ཅན་པོ་ལས་གསུངས་སོ། སྟོན་ནས་

སྤྱི་མཁའ་རྒྱུ་དང་བྲལ་བའི་ནམ་མཁའ་ནམ་ཡང་མི་སྤྱི་བ་བཞིན་  
 གོ། རིམ་ན་སྤྱི་ནི་ནམ་མཁའ་ལ་སློབ་བྱུང་སྤྱི་བ་ཡིན་ལ།  
 ནམ་མཁའ་ནི་མ་སྤྱི་བ་པའོ། །ནམ་མཁའ་ཡོད་པ་ཅམ་ནམ་  
 སྤྱི་ན་ལྟ་སྤྱི་བ་ཡིན་ན། ནམ་མཁའ་སྤྱི་དང་བྲལ་བ་མི་བྱུང་ངོ།  
 དེ་ལྟ་ན་ཡང་ནམ་མཁའ་ལ་ཐོག་མ་མེད་པ་ལྟར། སྤྱི་བྱུང་དུས་  
 གྱི་ཚད་བཟུང་ནས་ཐོག་མ་འདི་ཞེས་མི་ཟིན་པ་བཞིན་གོ། །དང་  
 བོ་ནམ་མཁའ་དེ་བྱུངས་སུ་འཇིག་རྟེན་མ་ཆགས་གོང་ནམ་མཁའ་  
 འབའ་ཞིག་ཡིན་པ་ལ། རྒྱང་བྱུང་ནས་འཇིག་རྟེན་ཆགས་ནས་དེ་  
 དུས་སྤྱི་ན་སོགས་ཡོད་པའི་ཆོ་ནམ་མཁའ་སྤྱི་ན་སོགས་ཀྱིས་སྤྱི་བ་  
 ཀྱང་འཇིག་རྟེན་ཞིག་ནས་ནམ་མཁའ་འབའ་ཞིག་གི་ངང་དུ་བྱུང་ཆོ་  
 སྤྱི་དང་བྲལ་ཡང་ནམ་མཁའ་ཡོད་པ་ལྟར་ཡེ་ཐོག་འོད་གསལ་  
 གྱི་ངང་ལ་འབྱུང་བའི་སེམས་ཅན་མ་བྱུང་བ་ནི་འཇིག་རྟེན་མ་ཆ་  
 གོང་ནམ་མཁའ་ལྟ་བུ་ལྟེ་གཞིའི་འོད་གསལ་ལོ། །འཇིག་རྟེན་  
 ཆགས་པའི་སྐབས་ཀྱི་ནམ་མཁའ་ལྟར་སློབ་བྱུང་བའི་དྲི་མ་དང་  
 བཅས་པའི་འོད་གསལ་ལོ། །འཇིག་རྟེན་གྲིག་པའི་རིམ་གྱི་ནམ་  
 མཁའ་ལྟ་བུ་ནི། སེམས་ཟད་ནས་འབྲས་བུའི་འོད་གསལ་ལྟ་བུ་འོ།  
 འོ་ན་སེམས་ཅན་རྣམས་གདོད་མའི་དཔེ་ངས་ས་སེམས་ཟད་ནས་

སྤྱི་བ་བྱུང་ལ། འབྲས་བུ་ལྟ་བུ་ནམ་མཁའ་གོ། མ་འོ་དེ་ལོ། འཇིག་

ཉེན་རྒྱུ་མ་རྒྱུ་རྒྱུ་ལ་ཡིན་ནི་ལྟ་བུ་མེད་པ་ལ་ཉེན་རྒྱུ་རྒྱུ་ལ་  
 མེད་དེ། རྒྱུ་མེད་པ་ལ་སེམས་ཅན་རྒྱུ་རྒྱུ་ལ་ཡོ། །གྲོལ་ཆེན་  
 ཉེན་སེམས་ཀྱི་རྒྱུ་ལ་གདན་ལོག་ནས་ཡི་ཡེས་སྤྱུར་པ་ན།  
 འབྲས་ཕུ་སྒྲིན་པ་རྒྱུ་ལ་མེ་ལོག་པ་རྒྱུ་ལ་ཆོག་མཆོག་ཆེན་རྒྱུ་ལ་སྤེར་གསུངས་པ་  
 པ་ཐེག་མོ་འོ་འོ་ན་གདོད་མའི་མགོན་པོ་གཅིག་ཡིན་ནས། སེམས་  
 ཅན་གྱི་ཁམས་རེ་རེ་ཆགས་པའི་ཐོག་མ་དང་དུས་མཉམ་རེ་རེ་ཡོད་  
 ཟེར་ནས། རེ་རེ་ཡོད་ཀྱང་རྒྱུ་ལ་གདོད་མའི་མགོན་པོ་མ་ཡིན་དེ།  
 དེ་དུས་ཀྱི་ཡིན་མོ། །དེ་གང་ཡིན་ཀྱང་གདོད་མའི་མགོན་པོ་ཡིན་  
 དེ་འབྲུལ་མ་ཕྱིར་བཞི་སངས་རྒྱས་ཡིན་ལ། ཆོས་སྤྱི་དབྱིངས་  
 རྒྱ་སངས་རྒྱས་ནས་རྒྱུ་ལ་མེད་ཀྱང་། རྒྱུ་ལ་ཕྱག་མཆོག་ཆེ་མོ།  
 སངས་རྒྱས་གཅིག་མིན་མང་པོའང་མིན། ཞེས་པ་ཐེག་མོ་ །  
 མདོར་ན་འབྲུལ་པ་སྒྲོ་བྱུང་བྱུང་ན་འགྲོ་བ་འདུང་གི། མ་བྱུང་ན་  
 གྲོལ་བའང་མེད་པས་སངས་རྒྱས་སེམས་ཅན་གྱི་ཐ་སྙད་དུ་མི་བྱ་སྟེ།  
 གཞི་རེ་སངས་རྒྱས་མ་ཡིན་སེམས་ཅན་མིན། ཞེས་གསུངས་པའི་

རྒྱུ་ལ་ཉེན་རྒྱུ་རྒྱུ་ལ་ཡིན་ནི་ལྟ་བུ་མེད་པ་ལ་ཉེན་རྒྱུ་རྒྱུ་ལ་  
 མེད་དེ། རྒྱུ་མེད་པ་ལ་སེམས་ཅན་རྒྱུ་རྒྱུ་ལ་ཡོ། །གྲོལ་ཆེན་



ཡིན་ཅུང་འོ་ཟེར་ན། གཅིག་ཕུ་ཞིག་ལས་མི་འབྱུང་བའི་ངེས་  
 བ་མེད་དེ། དབྱིངས་ཀྱི་དང་ལས་གཡོ་བྱེད་ཀྱི་རྒྱུ་གཡོས་  
 བས་དབྱིངས་ཀྱི་གར་ཁུབ་སེམས་ཅན་ཆད་མེད་པ་འབྱུང་ཅང་སྟེ།  
 རྒྱུ་གཡོས་བསྐྱོད་པའི་རྒྱ་བྱར་བཞིན་ནོ། །འོ་ན་གཤོན་མགོན་ཏུ་  
 མཁའ་སྤྱོད་དམ་སྒྲུལ་ན། སྤྱོད་ཀྱང་ཉེས་པ་ཅི་ཡོད་ལ། འོ་ན་  
 ཀྱང་མི་སྤྱོད་དེ། ང་བདག་ཏུ་མ་བརྒྱུང་བ་དེ་ལ་རྒྱུ་ཐ་དད་ཀྱིས་  
 བྱེ་བའི་ཏུ་མར་མི་འབྱུར་དེ། རྒྱུ་གཡོས་བསྐྱོད་ཀྱང་རྒྱ་བྱར་  
 འབྱུང་བ་དེ་ཅུའི་དང་བཞིན་ལས་གཡོ་མ་རྒྱས་པ་བཞིན་ནོ། འོ་ན་  
 རྒྱུ་གཡོས་སྤྱོད་མའི་མགོན་པོ་སོར་ཏུ་མར་འབྱུར་རོ་ཞེ་ན། ཐ་སྤྱོད་  
 ཏུ་སྤྱོད་མེད་དེ། རྒྱུ་གཡོས་སྤྱོད་ན། ད་ལྟ། མ་འོང་པའི་དེ་བཞིན་  
 ནོ། །གཤོན་མགོན་ལ་གཞི་སྤྱང་གང་ཤར་ཡང་གོལ་བ་ཡིན་དེ།  
 རྒྱུ་གཡོས་སྤྱོད་རྒྱས་ནམས་བཞིན་ནོ། ཆོས་དབྱིངས་དང་དབྱིངས་  
 མེད་པའི་སྒྲུ་ལྟ་བུར་མེད་དོ། དེ་ལྟ་ན་སྤྱོད་ཀྱི་གཤོན་མགོན་དེའི་ཐོག་མ་  
 གང་ཞེ་ན། སྤྱོད་མི་ཟིན་པའི་ཐོག་མ་ཁས་མི་ཡིན་དེ། ནམ་  
 མཁའི་ཐོག་མ་བཞིན་ནོ། །སེམས་ཅན་སྤྱོད་ཐོག་མའི་མཐའ་ཡང་  
 དེ་བཞིན་ནོ། །ཕྱོར་ཏུས་ཀྱི་ཆད་ནས་ཡང་མེད་དོ་ཞེས་ཁས་སྤྱང་  
 བར་བྱུང་། །དེ་ལ་སྤྱོད་གང་ཡང་མི་འབྱུང་གོ། །འཛིག་དེན་





དག་མྱེག་གཉིས་ལས་དག་བ་ལྟོབས་ཆེ་ལྟོ། ཟག་མེད་ཀྱི་དག་བ་  
 དང་། རྟོན་དམ་པའི་དག་བ་དང་མཚུངས་པའི་མྱེག་བ་མི་མྱོད་  
 པའི་ཕྱིར་རོ། །དཀར་ཕྱོགས་བ་དང་ནག་ཕྱོགས་བ་གཉིས་ལས་  
 དཀར་ཕྱོགས་བ་ལྟོབས་ཆེ་ལྟོ། སངས་རྒྱས་བྱང་མེས་ས་ལྟ་དང་  
 རྒྱུ་ལྟོགས་དང་ལྟོབས་མཉམ་པའི་ནག་ཕྱོགས་བ་གཅིག་ཀྱང་  
 མི་མྱོད་པའི་ཕྱིར་རོ། །ཆོས་ཐམས་ཅད་མི་འགལ་བར་ཁས་ལེན་དེ།  
 དེ་ཐམས་ཅད་ཤེས་བྱ་དང་། གནལ་བུ་ཡིན་པར་རྟོན་གཅིག་མི་  
 འགལ་བ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཡིན་མིན་དང་ཆ་གྲང་མི་འགལ་བར་ཐོབ།  
 དྲགས་དེའི་ཕྱིར་ན། དེ་ལྟ་ཡིན་མོད་ཀྱི་ཆོས་ཐམས་ཅད་འགལ་བ་  
 ཉག་གཅིག་དུ་ཁས་ལེན་མི་རུས་ལ། མི་འགལ་བ་རྒྱ་མ་ཡོད་པའི་  
 ཕྱིར། འགོལ་བའང་རྒྱ་མ་ཡོད་སྟུང་ན། སྤྱིར་མི་འགོལ་བར་  
 འདོད་དོ། །མི་དྲ་ཆེ་ ༩ ཆོས་ ༥ ལ་སྒྲུབ་དོན་པ། བསྐྱུས་  
 ཚན་ལ་མཁས་འཇུག་གི་ཡིད་ཆོས་སྐབས་ཀྱི་ཐ་སྙད་ལས་འབྲེལ་  
 ནས། ཚལ་གསུམ་དྲགས་ཁྲབ་དག་དུ་བརྗོད་པའི་རྟོན་ཤེས་  
 ཕྱིར་ཁ་དོག་གི་ཁྲབ་མཐའ་སོགས། རྒྱ་འབྲས། རྒྱས་ལོག་  
 སྤྱི་ཁྱེ་བསྐྱུས་གྲུ་རྩེ། ཤེས་བྱའི་ནས་དབྱེ་གསལ་ཕྱིར། རྒྱང་  
 ཁམས་སྤྱི་མཆེད་སོགས་མཚན་ཉིད་ཁྲབ་མཐའ། འདིར་རྒྱ་འབྲས་

འདིས། སྤྱི་རབས་འབྲས་ཤིག་སོགས་ རྒྱ་ལ་གྲུ་ལྟོ

གཤམ་པ་ལྟ་བུ་ནས།

རྣམ་འགྲེལ་སོགས་ལས་འབྱོས་པ་སོགས་བརྒྱུས་ཚན་གྱི་མཛི་.....  
 འགྲོས་ལྟར་བྱ། ཆོ་གཅིག་ཆོ་ག་གི་ནགས་ཚལ་དུ་འབྱུངས་ནས་  
 མཐར་མ་ཐུན་ན་དོན་འབྲས་མེད་ཚལ་གྱི་གནད་བཤད། ལྷག་ཆོད་  
 རིགས་ཀྱི་ཤན་དབྱེ། རྩེས་ཟེན་མི་རྩེ་སོགས། རྟགས་སམ་  
 བརྒྱུལ་བྱར་ཞི་འདོད་ཀྱི་རྩོན་འདེབས་ཚལ་ཤན་དབྱེ། ཐེལ་འབྱུར་  
 ལན་རྩོ་བཞི་གསུངས་ཀྱང་། རྩོ་གསུམ་གྱི་བྱང་ཚལ། དངོས་  
 རྩོབས་ཀྱི་ལམ་ནས་ཚོད་པ་བྱང་བོ་ལ་དེ་ལྟར་ཡིན་ཀྱང་། ཆོ་ག་  
 གི་ལམ་ནས་རྩྱིར་ལན་འདེབས་ལུགས་ལ་དུ་མ་ཡོད་ཚལ། གཙོ་  
 བོར་བྱས་དེ་གོ་དགོས་མེད་ཀྱང་། མདོར་བསྟུན། དོན་ཕྱོགས་  
 ལ་རྩོན་ཡོད་དེས། ཆོས་བརྒྱུལ་བྱར་དང་རྟགས་ལ་རྩོན་ཡོད་  
 བཤས། རྩོབ་པ་སོགས་གང་ལ་ཤན་ཤོར་བ་དེ་ནས་བཅད་དེ་  
 ལན་འདེབས་ཚལ་ཤེས་བ་དགོས་སོགས་སྟུར། ॥ ॥

རྩོ་མདོན་ན་ཐལ་ངག་ལ་འདོད། ཅིར་ཕྱིར། རྟག་ས་གྲག་  
 རབ་པ་མེད་པའི་ལན་བཞི་ཁོ་ནས་གདབ་པ་སྟོར་ངེས་ཀྱང་། དེ་  
 འབང་ཞིག་གདབ་ན་ལན་མི་ཐེབ་པ་ཉོང་ཆད་ཆོ་ག་ཤན་ས་བྱས་...  
 བར་ཚོད་པ་འབྱུང་བར་ངེས་པས། རང་ཡང་ཆོ་ག་དེ་འབང་ཞིག་

རྩོད་ལྟར་ རྣམ་འགྲེལ་པ་ལས་འབྱོས་པའི་སོགས་ཀྱི་མཛི་.....

[illegible]

བཅ་ཚུན་གཅིག་མེད་པར་ཐལ།      འདྲོད་ན་མེག་གཅིག་མེད་པར་  
 ཐལ།      དེའི་ཕྱིར།      བཅ་ཚུན་གཅིག་མེད་ན་ བཅ་ཚུན་གཉིས་སོང་  
 ཀྱིས་མེག་གཉིས་མདོར་རལ་སོགས།      འདྲི་གཅོད་འཚམས་ལོ།  
 རྩོད་གཞི་གྲུབ་ན་ རྩོད་ཐ་དང་དྲག་པ་ཡིན་པའི་ཁྱབ་ན།      བྱམ་པ་  
 ཚོས་ཚན།      དྲག་པ་ཡིན་པར་ཐལ།      ཀ་པ་ནང་ཐ་དང་མེན་པའི་  
 ཕྱིར།      རྱམ་ན་ རྩོད་གཞི་གྲུབ་ན་ མེག་ལ།      དྲག་པ་ཡིན་པའི་  
 ཁྱབ་པར་མདོར་པའི་ཕྱིར།      རེ་ལ་ རྩོད་ནང་ཐ་དང་ནང་ཐ་དེ་ཡིན་པ་  
 ལ་ རྩོད་མེད་ཆེས་ན།      བྱམ་པ་དྲག་ལ།      བྱམ་པ་ཡིན་ན་ དྲག་པ་  
 ཡིན་པའི་ས་རྒྱ་རྒྱུ་ཆེས་ཆེད་རིགས་ པར་ཐལ་ལོ།      རེ་མེག་ན།  
 བྱམ་པ་ཚོས་ཚན།      རྩོད་པ་པར་ཐལ།      རེ་ཐེས་ཀྱི་མེན་པའི་ཕྱིར།  
 མ་ཁྱབ་ན་ ཐེས་ཀྱི་དྲག་པར་ཐལ་ན་ ཐེས་ཀྱི་ཕྱིར།      ཐེས་ཀྱི་ཕྱིར།  
 པ་མེན་ལ།      བྱམ་པ་ཐེས་ཀྱི་ཕྱིར་ཐེས་ཀྱི་ཕྱིར་ཐེས་ཀྱི་ཕྱིར་ཐེས་ཀྱི་ཕྱིར་ཐེས་ཀྱི་  
 པ་ཐེས་ཀྱི་ཕྱིར་ཐེས་ཀྱི་ཕྱིར་ཐེས་ཀྱི་ཕྱིར་ཐེས་ཀྱི་ཕྱིར་ཐེས་ཀྱི་ཕྱིར་ཐེས་ཀྱི་ཕྱིར་ཐེས་ཀྱི་  
 པར་ཐལ་ལོ།      གཞན་ཀྱི་ཕྱིར་ཐེས་ཀྱི་ཕྱིར་ཐེས་ཀྱི་ཕྱིར་ཐེས་ཀྱི་ཕྱིར་ཐེས་ཀྱི་ཕྱིར་ཐེས་ཀྱི་  
 གཞན་ཀྱི་ཕྱིར་ཐེས་ཀྱི་ཕྱིར་ཐེས་ཀྱི་ཕྱིར་ཐེས་ཀྱི་ཕྱིར་ཐེས་ཀྱི་ཕྱིར་ཐེས་ཀྱི་ཕྱིར་ཐེས་ཀྱི་  
 པའི་ཕྱིར།      ཁྱབ་པ་ཡིན་ན།      མདོར་ཐེས་ཀྱི་ཕྱིར་ཐེས་ཀྱི་ཕྱིར་ཐེས་ཀྱི་ཕྱིར་ཐེས་ཀྱི་  
 ཡིན་པའི་ཕྱིར།      བྱམ་པའི་ཐེས་ཀྱི་ཕྱིར་ཐེས་ཀྱི་ཕྱིར་ཐེས་ཀྱི་ཕྱིར་ཐེས་ཀྱི་ཕྱིར་ཐེས་ཀྱི་



ཚེས་ཅན། མདོར་ཐལ། ཚད་མས་མ་དམིགས་པའི་ཕྱིར། དེར་  
 ཐལ། ཅུར་མཐོང་གི་དེ་དམིགས་མི་སྲིད་པའི་ཕྱིར། དེར་  
 ཐལ། ཟངས་བྱམ་སོགས་རེ་རེ་ནས་བྱམ་པ་མིན་པ་གང་ཞིག  
 བྱེ་བྲག་མིན་པའི་བྱམ་པ་ཚད་མས་མ་དམིགས་པའི་ཕྱིར། དེ་  
 བཞིན་ཟངས་བྱམ་སོགས་ཀྱང་མཐར་ཐམས་ཅད་སྒྲིར་ཐོག་བཞུང་...  
 ནས། ཏྲག་པ་མི་ཏྲག། མི་ཏྲག་ཏྲག་པ། མདོས་མེད་པ་  
 སོགས་ཐམས་ཅད་འཚོལ་བར་ཐལ་ལོ། གཞུགས་སྤང་མེད་པར་  
 ཐལ། དེ་ཚད་མས་དམིགས་པའི་ཕྱིར། དེ་ཚད་མས་མ་  
 དམིགས་པར་ཐལ། སྒྲོགས་དུས་གཞུགས་སྤང་པ་ཐམས་ཅད་  
 ཅད་གཞུགས་སྤང་ཡིན་པ་གང་ཞིག་ དེ་དམིགས་བྱེད་ཀྱི་ཚུས་  
 མཐོང་མི་སྲིད་པའི་ཕྱིར། དེས་མ་ཐུག་སྟེ། ཀ་བ་དམིགས་  
 པའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། ཀ་བ་ཚེས་ཅན་གཞུགས་སྤང་མིན་པར་ཐལ།  
 གཞུགས་སྤང་ཞེས་སྒྲི་དང་། རང་མཚན་བསྐྱེས་ན། ཤེས་བྱ་  
 དང་ཀ་བའང་ཅིས་མ་བསྐྱེ། འདི་པའི་དངོས་པོ་འི་མིང་ཐམས་  
 རང་ཐོག་པར་པར་བསྐྱེ། མིང་པ་བཞུང་པའི་མིང་ཐམས་ཅད་  
 རང་ཐོག་པ་བཞུང་བ་རེད་ཀྱང་། མེད་པ་ལའང་སྤང་བདགས་  
 ཕྱི་རྒྱ་ཡོད་པས་ན། ཤེས་བ་རྒྱག་པ་ཡིན་ཅིས་རང་། ཤེས་  
 བ་པ་ཐོག་པར་པར་བསྐྱེ། བསྐྱེས་པའི་ཚེ་ཤེས་བ་པ་ལའང་པའི་དངོས་པོ་

རྣམས་ལ་བརྗོད་བ་གཉིས་ཡོད་པ་ལས་ཕྱི་མ་ཚད་མའི་དགོངས་པ་  
 རྟེ་ལེགས། དངོས་དངོས་མེད་གཉིས་ལས། དངོས་མེད་ཡོད་  
 པ་མིན་པར་འདོད་དེ། དེ་ཡོད་ན་ཡོད་མེད་གན་མི་ཕྱེད་དོ། །དེས་ན་  
 ཡོད་མེད་དོན་རང་མཚན་གྱི་སྟངས་སྟེང་ནས་ཕྱེད་དགོས་གྱི། དེའི་སྒྲ་དོན་  
 ལ་བསམ་ན་ཐམས་ཅད་ཡོད་མ་དང་། ཐམས་ཅད་དྲག་པར་ཐལ་ཡོ།  
 བྱས་པ་ཚོས་ཅན། དྲག་པར་ཐལ། བྱས་པ་ཁོ་ན་ཡིན་པའི་ཕྱིར།  
 རྩལ་རྩལ་པ་ཁས་ལྷངས་སོ། །སྦྱིས་པ་བྱད་མེད་གཉིས་ཀ་སྦྱིས་པ་  
 ཡིན་དང་བྱད་མེད་ཡིན་ཟེར་བ་སྦྱོན་ཅན་ལ། མིན་ཕྱོང་གཉིས་སྦྱོན་  
 མེད་སེམས་ན་བསྐྱོམ་དཔེ་སྒྲ་དོན་ལ་མི་གོ་བ་དེ་ཡིན། དེ་གཉིས་  
 གང་ཟག་མིན་ཟེར་ན་རྩང་བའི་ཕྱིར་རོ། །གལ་དེ་གཉིས་སྟོམ་པར་  
 གོ་ན། དེ་གཉིས་གང་ཟག་ག་ལ་ཡིན། དེ་གཉིས་མ་སྟོད་པ་  
 ཡིན་པའི་ཕྱིར། གལ་དེ་དེ་གཉིས་ཀྱི་ཡིན་པར་གོ་ན་མི་སྟོད་པ་  
 ཡིན་ཀྱང་། འདི་ཚོག་གིས་མི་ཕྱེད་དེ་དོན་གྱིས་བཅད་པའོ། །དེ་  
 བཞིན་ལྟོ་ལྟེར་བ་དང་། གདུང་འདེགས་ཀྱི་དོན་ཕྱིད་པའི་གཞི་  
 ར་བྱུན་ཡོད་པའི་ཕྱིར། ། རྣམས་གཉིས་ཅིང་ རྟེ་ལེགས་ རྟེ་ལེགས་  
 བས་གདུང་མ་འདེགས་པ་སྟོད་པའི་ཕྱིར་སོགས། མཚན་ཉིད་  
 ཀྱང་དོན་གིས་མ་བཅད་ན་ཚོག་གིས་དཀའ་ཡང་ཡོངས་སུ་གྲགས་  
 རྟེ་ལེགས་ རྟེ་ལེགས་ རྟེ་ལེགས་ རྟེ་ལེགས་ རྟེ་ལེགས་ རྟེ་ལེགས་  
 རྟེ་ལེགས་ རྟེ་ལེགས་ རྟེ་ལེགས་ རྟེ་ལེགས་ རྟེ་ལེགས་ རྟེ་ལེགས་

རྟེ་ལེགས་ རྟེ་ལེགས་ རྟེ་ལེགས་ རྟེ་ལེགས་ རྟེ་ལེགས་ རྟེ་ལེགས་ རྟེ་ལེགས་ རྟེ་ལེགས་ རྟེ་ལེགས་ རྟེ་ལེགས་ རྟེ་ལེགས་

མིན་པའི་ཤེས་བྱ་ཡོད་པའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ་དངོས་མེད་དེ་དེ་མིན་  
པའི་ཕྱིར། ཤེས་བྱ་མིན་པ་ཤེས་བྱ་མདོར་ཐལ། ཤེས་བྱ་མིན་  
པ་དེ་དེ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཤེས་བྱ་མིན་པ་ཤེས་བྱ་ཡིན་པས། ཉག་  
པ་མན་པ་དྲག་པ་ཡིན་སོགས་ཤེས་བྱ་མིན་པ་མདོར་ཐལ། རེ་  
ཤེས་བྱ་མིན་པའི་ཕྱིར་སོགས་རྒྱུ་ཡས་སོ། །

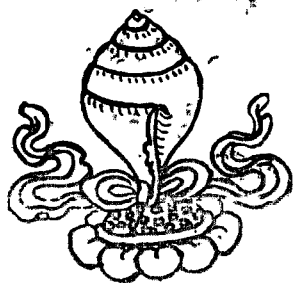
འདྲི་གོ་བ་ལ། རྩིས་ལྟོག་གཉིས་ཀྱི་མིང་ལས། ། རྩིས་མིང་  
ཀྱན་དེའི་སེལ་ཀྱང་ལ་མི་འཇུག་པར་ལྟོག་ལྟོག་ལ་འཇུག་ , ལྟོག་  
མིང་ཀྱན་ལྟོག་ལྟོག་ལ་མི་འཇུག་པར་ལྟོག་ཀྱང་ལ་འཇུག་ཏུ། རེ་དེ་  
གོ་བའི་བད་བྱས་པའི་ཕྱིར་ཡིན་ཀྱང་། ། རྩིས་བྱའི་དོན་གྱིས་ནམ་  
བཅད་ལ་མ་ལྟོས་པར་མིང་ཁོ་ནས་ཐ་སྟོན་མི་བྱས་པས་གང་འདོད་  
བྱར་ཡོད་ལ་དགག་དུ་མེད་དོ། ། ཞེས་གལ་ཆེ་ཆེ། །

ཧྲོ་ གཞན་ཡང་ཁས་ལེན་ཅན་གྱི་རྩིས་བྱས་འདི་ཆོ་གནས་ལྟར་  
ཡིན་ན། ཆོས་ཉིད་མཉམ་པ་ཉིད་དུ་མི་འགྱུར་དེ། སེ་གོལ་གྱི་  
རྩིས་བྱ་ཆོས་ཉིད་དེ། དེ་ལྟ་ཕྱིར་ཡོད་མེད་དབྱེད་པས། ཡོད་  
དེ་ཆོས་ཅན་མེད་པའི་ཆོས་ཅན་ཡོད་པ་དང་། མེད་དེ་མི་ཅག་པར་  
ཐལ་ཞིང་། འདུས་བྱས་ཐམས་ཅད་རང་གོ་ངོ་བོས་ལྟ་མེད་ཕྱི་  
མེད་སྒར་ཅིག་གིས་ཡོད་པ་ཡིན་ཕྱིར་དེ་ཀྱན་ཀྱང་དྲག་པ་དེར་ཐལ་  
ཡོད་པར་འདོད་པ་དེ་ལྟར་ཡོད་པ་དེ་ལྟར་ཡོད་པ་དེ་ལྟར་ཡོད་པ་དེ་  
འདས་བྱས་མ་བྱས་ཀྱི་རེས་ཉིད་རང་། ཉག་པ་དྲག་གོ་ཆོས་ཉིད་

།ཀྱང་དེ་བཞིན་དྲག་མི་དྲག་དུ་ཐལ་དེ། རི་ལྷར་ལྷོག་པའམ་སྤྱི་ལ་  
 དབྱད་པ་དང་འདྲ་བར་ཀུན་དུ་འགྱུར་དེ། ལྷོས་བྱས་ཀྱི་སྤྱོད་  
 བ་དེ་ནི་སྤྱི་ཇི་བཞིན་ཡིན་པའི་དབྱད་པ་ཞིག་གི་དགོས། རང་  
 ལྷགས་ཆོས་ཉིད་ཀྱི་དབང་དུ་ནི་མཉམ་པ་ཉིད་དེ། བྱམ་སོགས་  
 སྤྱི་བ་དང་། མ་སྤྱིའི་དུས་དང་། འཇིག་པའང་མེད། དེ་མེད་པའི་  
 མེད་ཆ་ནི་ཡང་མེད་དེ་རང་བཞིན་བརྗོད་བྱས་དུ་བཞུགས། ཀྱང་བྱམ་  
 ཀྱང་དེ་འདྲ་སྤྱི་སྤྱོས་བྱས་ཀྱི་ངོ་ནས་ཆོས་ཅན་དུ་མ་ཡོད། དེ་ལ་  
 བདེན་པའི་ཆོས་ཉིད་དུ་མཁའ་ཡོད་མོད་ཀྱི་གཞི་ཆོས་ཉིད་ཆེན་པོ་ལོ་  
 སྤྱོད་ན་དེ་གཉིས་གཞུང་འང་མ་གྲུབ་པར་མཉམ་པ་ཉིད་དོ། འོན་  
 ཀྱང་ཐ་སྙད་དུ་ཆོས་ཉིད་ཡོད་དེ་སྤྱོས་བྱལ་དུས་ཀུན་དུ་ཡིན་པའི་  
 སྤྱིར་ཤིན་ཆོས་ཅན་མེད་པར་ཐལ། ཞེན་ཅིང་སྤྱིར་དེ། ཆོས་  
 ཅན་བྱམ་པ་བཏན་ནས་སྤྱི་མ་སྤྱོད་པའི་སྤྱིར་ཤིན་ཆོས་ཉིད་ཅི་སྤྱི་ན་  
 བྱམ་མེ་མོད་པར་བྱས་པའི་སྤྱི་བཞིན་ཡོད་དམ་དབྱད་མེད་དམ་དབྱད་  
 དོ། །གཞན་ཡང་གནས་ཚུལ་དང་སྤྱང་ཚུལ་གཉིས་སུ་མ་སྤྱི་ན་  
 རི་ལྷར་ལྷོག་པའི་དེ། རི་ལྷར་ལྷོག་པའི་ཀྱང་གཞན་པ་མཁའ་ཡོད་པའི་  
 རི་ལྷར་ལྷོག་པའི་དེ། སྤྱི་དོན་གྱི་གཞུགས་ཀྱང་ཁས་མི་ལེན་  
 པ་མིན་སྤྱི་འོན་ཀྱང་གནས་ཚུལ་ལ་དབྱད་ཆོ་ཁས་མི་ལེན། རྒྱང་  
 རི་ལྷར་ལྷོག་པའི་དེ། རི་ལྷར་ལྷོག་པའི་དེ། རི་ལྷར་ལྷོག་པའི་དེ།  
 རི་ལྷར་ལྷོག་པའི་དེ། རི་ལྷར་ལྷོག་པའི་དེ། རི་ལྷར་ལྷོག་པའི་དེ།

བཀས་ཚལ་དབང་བྱས་གོ་དགོས། ལྷགས་ལམ་དུང་སེམས་  
 ཅན་སངས་ཀྱི་ཡིན་པའང་བཀས་ཚལ་ལ་དབྱད་ན་རང་བཞིན་སྤྱར་  
 མི་དགོས་སྤང་ཚལ་ལ་རང་བཞིན་སྤྱར་ན་ཁས་ལེན་མི་བདེ།  
 སངས་ཀྱིས་དབྱལ་བར་སྤྱེ་བར་ཐོབ་ཞེ་ན། ཅི་འདྲི་ཕྱིར། སེམས་ཅན་  
 སངས་ཀྱིས་ཡིན་པའི་ཕྱིར། བདེན་སྤྱོད་དབྱལ་བ་སོགས་འཕེན།  
 སེམས་ཅན་གྱི་རང་བཞིན་སངས་ཀྱིས་ཡིན་པའི་ཕྱིར། རྒྱུད་གི་  
 ཐོབ་པ་དེ་ལ་འགལ་བྱས་དུ་གོ་ཁ་སྤྱོད་ཕྱིར་ན་གོ་བ་ལེགས་དེ།  
 སངས་ཀྱིས་ཡིན་པའི་དོན་ནི་དབྱལ་བར་སྤྱེ་བ་ཞེ་དེ། བདེན་  
 སྤྱོད་མི་དཔེ་དུ་ཉི་ལྟུང་བར་སྤྱོད་པ་མི་བདེན་པ་བཞིན་ནོ། ཟན་  
 ཟན་སེམས་ཅན་ཟ་བར་སེམས་ཅན་པ་ལ་ཐོབ་པ་འཕེན་ན་ཡང་……  
 འགལ་བྱས་དུ་སྤྱོད་སྤྱོད། སེམས་ཡིན་པའི་ཕྱིར་ཟན་ཟ་བ་དངོས་  
 མེད་དེ། སེམས་དེར་སྤང་བའི་ཕྱིར། སེམས་འདི་ནི་དོན་དུ་  
 ཅན་ཟན་མིན་པའི་ཕྱིར། དེ་མཁོ་མཁོ་སྤྱུང་བྱས་ཡིན་པའི་དབང་དུ་  
 ཅན་དབྱལ་བར་འགྲོ་བ་མྱོད་པའི་ཕྱིར། སེམས་ཅན་དབྱལ་བ་སྤྱེ་  
 བ་མེན་པར་ཐོབ་ཞེ་ན། ཅི་འདྲི་ཕྱིར། སངས་ཀྱིས་ཡིན་པའི་ཕྱིར་  
 ཞེ་ན་མ་ཁུབ། བཀས་ཚལ་ལ་འདོད་ཀྱང་སྤང་ཚལ་ལ་མི་འདོད་  
 དོ། །བཀས་སྤང་ལ་ནས་ཀྱན་གི་སྤྱན་པ་སྤྱོད་པའང་ཡོད་པས་ན་  
 བོད་དུ་བོད་པ་འདྲི་བ་ལྟ་བུ་ཡིན་པར་ཐོས་པ་ལྟ་བུ་ཡིན་པར་ཐོས་པ་ལྟ་བུ་  
 བོད་དུ་བོད་པ་འདྲི་བ་ལྟ་བུ་ཡིན་པར་ཐོས་པ་ལྟ་བུ་ཡིན་པར་ཐོས་པ་ལྟ་བུ་

... ..





སྤྲུལ་ཐོབ་པའི་དེབ་གྲངས་ ༡༠༠ སྤྲུལ།

PRINTED AT:

SERMEY PRINTING PRESS  
SER-MEY MONASTIC UNIVERSITY,  
Bylakuppe-571 104 Mysore Distt.,  
Karnataka State (INDIA)